

LA

# CONCORDANCIA ANALITICA

## GRECO - ESPAÑOLA

DEL

## NUEVO TESTAMENTO

## GRECO - ESPAÑOL

Consiste en

- UN CATALOGO COMPLETO, EN GRIEGO, DE TODAS LAS PALABRAS DEL NUEVO TESTAMENTO, QUE LAS PRESENTA EN SU FORMA ORIGINAL, SEA DE CASO O DE INFLEXION, JUNTO CON TODAS LAS PALABRAS RELACIONADAS, DERIVADAS O COMPUESTAS, EN ORDEN ALFABETICO BAJO SUS PALABRAS RAICES.
- UN ANALISIS GRAMATICAL DE CADA PALABRA, Y DE TODA FORMA QUE DE ELLA SE DERIVA.
- UN INVENTARIO SISTEMATICO DE CADA PALABRA GRIEGA QUE PRESENTA LA LISTA COMPLETA DE LAS CITAS EN DONDE SE ENCUENTRA EN EL NUEVO TESTAMENTO.
- LAS TRADUCCIONES AL ESPAÑOL PRESENTADAS EN SUS VARIAS FORMAS Y LAS OMISIONES ANOTADAS.

Compilada en griego-inglés por  
J. STEGENGA

En griego-español por  
A. E. TUGGY

δοῦλοι Ἰησοῦ Χριστοῦ

• • •



---

**CONCORDANCIA ANALITICA GRECO-ESPAÑOLA  
DEL NUEVO TESTAMENTO GRECO-ESPAÑOL**

---

© 1975, Hellenes-English Foundation, P.O. Box 10412, Jackson, Mississippi, 39209. Todos los derechos reservados.

---

Título original: The Greek-English Analytical Concordance of the Greek-English New Testament. © 1963, J. Stegenga, Jackson, Mississippi, 39209. Library of Congress Catalog number 75-21139,  
ISBN 0-910710-02-3.

---

Traducción y compilación de Alfred E. Tuggy, Profesor de Griego en el Seminario Evangélico Asociado (SEA), Maracay, Venezuela.

---

Producido por CLIE, Galvani, 113 - TERRASSA (Barcelona).

---

Depósito Legal: B. 9.600-1987  
ISBN 84-7228-991-5

Impreso en los Talleres Gráficos de la M.C.E. Horeb, E.R. nº 265 S.G.-  
Polígono Industrial Can Trias, calles 5 y 8 - VILADECÀVALLS  
(Barcelona)

Impreso en Colombia - *Printed in Colombia*

---

# INTRODUCCION

Durante el curso de veinte años en el profesorado del Instituto Bíblico Las Delicias, en Caripe, estado Monagas, Venezuela, me tocó en varias ocasiones dictar clases de griego del Nuevo Testamento. En esa época sentí la lamentable falta de obras más extensas para el estudio del griego y su traducción al español. Luego, al trasladarme al centro de Venezuela para hacerme cargo del Departamento del Nuevo Testamento y Griego del Seminario Evangélico Asociado de El Limón, estado Aragua, esta falta se me hizo aún más patente y hasta apremiante. Resolví, pues, con la ayuda de Dios, buscarle remedio.

Entre los tomos disponibles, hallé que *The Greek-English Analytical Concordance of the Greek-English New Testament* prestaba mayor ayuda a mis estudiantes que cualquiera otra obra, aunque no supieran inglés. Por esa razón, en el año 1970 solicité permiso al Hermano J. Stegenga para traducirla al español. Y él me lo concedió con mucha gentileza.

Esta Concordancia tiene como propósito ayudar a los de habla española para que entiendan perfectamente la lengua helenista y así averigüen con más exactitud lo que Dios ha dicho en el Nuevo Testamento.

La Concordancia es analítica: es decir, que en ella cada palabra del Nuevo Testamento en griego está completamente analizada. El estudiante no deberá usar esto como apoyo para dejar de aprender las declinaciones y las conjugaciones, pero sí le facilitará el estudio de formas raras y difíciles. El mayor provecho se alcanzará si al buscar una palabra el estudiante se da cuenta de la raíz de ella y de todas las otras palabras que provienen de esa misma raíz. Así, después de poco tiempo, con ese empeño adicional, podrá aprender a leer bien y a entender el Nuevo Testamento en griego.

Aun el laico que no ha tenido la oportunidad de estudiar griego con la ayuda de un maestro podrá aprovechar mucho en el entendimiento de las Escrituras, si dedica horas al estudio del Nuevo Testamento en griego con la ayuda de esta Concordancia.

El pastor hallará en esta Concordancia una tremenda ayuda exégetica, ya que toda cita que se usa para una palabra del griego se encuentra junto a todas las demás citas de palabras relacionadas, por cuanto las palabras se colocan debajo de sus respectivas raíces.

La Concordancia será de gran valor para los misioneros y lingüistas que trabajan entre los indígenas, porque en ella se ven todas las maneras en que una palabra griega se traduce al español dentro de sus varios contextos, con lo cual se logra mayor entendimiento para traducirla a la lengua indígena y se evita a la vez una traducción que en alguna forma choque con la del español.

Al comenzar su obra, el señor Stegenga tuvo que escoger el texto griego que usaría como base de su Concordancia. Resolvió usar el texto de Stephanus (año 1550) comúnmente llamado el *Textus Receptus*. Si hubiera usado un texto más moderno, se hubiera encontrado con muchas palabras o frases del Nuevo Testamento en inglés (y hubiera sido igual en español) que no hubiera tenido dónde colocarlas, por causa de las omisiones que hay en algunos textos modernos. Como base de esta obra en español también usamos ese mismo texto. Las traducciones al español son del Nuevo Testamento *Reina-Valera, revisión de 1960*. Elegimos esta versión porque es la que más se usa hoy día en español.

Esta Concordancia no procura interpretar ni hacer hincapié en ninguna traducción en particular. Debajo de cada palabra están las citas donde se encuentra, y todas las formas en que se ha traducido en la revisión del 1960. No se hace ningún comentario ni crítica en cuanto al valor de la traducción, si es buena o mala.

Al señor Stegenga le costó más de 36.000 horas de trabajo sacar esta obra. Yo he gastado solamente algo más de 8.000 horas en traducirla al español. Por cierto, todo el trabajo de organizar, alfabetizar, analizar, etc., lo había hecho él ya, además de la anotación de las citas debajo de cada palabra griega. Me tocó solamente buscar cita por cita de cada libro del Nuevo Testamento en español y en griego para anotar la traducción en cada caso. En este trabajo gasté más de cinco mil horas. Usé un poco menos de mil horas en la tarea de revisar los análisis de las palabras, etc., y en la corrección de errores de varios tipos. Muchas horas se emplearon en correspondencia con el señor Stegenga, para consultar sobre listas de cambios. Centenares de estas revisiones se incorporarán también en la segunda edición en inglés. Me ha costado más de dos mil horas de trabajo preparar el manuscrito para la imprenta. ¡A Dios gracias, por concederme tiempo para la obra, y fuerzas diarias!

He procurado ser lo más exacto posible en los análisis de las palabras. Todos los que conocen griego saben lo difícil que es esta tarea. Hay muchos casos en donde el análisis es asunto de interpretación. He procurado en lo posible atenerme al análisis del señor Stegenga, pero hay que reconocer que el español da a entender las palabras con una luz distinta que la del inglés, y el español está más cerca del griego que el inglés. Por lo tanto, donde la forma de una palabra y el contexto permiten más de un análisis, preferí el que a mi parecer es mejor, si tengo preferencia, y si no, el que más se corresponde con la traducción de la revisión de 1960; por ejemplo, ποιήσω (página 665) en cuanto a Lucas 12:17 y 18. ¿Será el ποιήσω del versículo 17 fut.ind.act. o aor. 1, subj.act? Depende de lo que uno cree que haya sido el estado mental del hombre cuando hizo la pregunta. Para mí es preferible el subjuntivo en el versículo 17 y el futuro en el 18. Si alguno tiene otra opinión, se la respeto.

En español se unen dos palabras muy a menudo cuando en griego no se unen. Por ejemplo, amarle, conmigo, etc. ἀγαπῶν (página 3) que se tradujo “amarle, amar, amaros, améis, amarnos”, debería ser “amar(le), amar, amar(os), améis, amar(nos)”, ya que los sufijos “le,” “os,” y “nos” no son parte de la traducción de ἀγαπῶν, sino de otras palabras. Pero no se usaron los paréntesis en tales casos con los pronombres personales porque esto hubiera requerido todavía más espacio en una obra tan grande. En otros casos sí se usan los paréntesis para separar los afijos en palabras compuestas que no son parte de la palabra griega que está en consideración.

A menudo una palabra en griego se traduce con dos o más palabras al español, y estas palabras no se encuentran juntas en la oración; por ejemplo, προκηρύξαντος en Hch. 13:24 (página 420), “Antes de su venida, predicó Juan”, etc. En este caso se colocó “Antes predicó” como traducción, sin indicar que hay palabras intermedias. En otros casos donde en español tal proceder no indica el sentido, sí se indicó la omisión de palabras intermedias; como en οὐκέτι en Mt. 19:6 (página 598): “Así que no son ya más dos, sino una sola carne.” En este caso se empleó “no . . . ya más” como traducción, por cuanto “no ya más” no se usa en español.

A veces dos o más palabras griegas se traducen con una sola palabra al español; por ejemplo, Hch. 27:34, προσλαβεῖν τροφῆς “que comáis”. Dice precisamente: “que comáis comida”. La palabra προσλαβεῖν da el sentido de verbo en “comáis”, mientras τροφῆς dice que lo que se recibe es comida y da el sentido en la traducción “comáis”. En la página 463 debajo de προσλαβεῖν, Hch. 27:34, se anotó: “esp: que comáis (τροφῆς).” En 1 Jn. 5:16 se lee: ἀμαρτάνοντα ἀμαρτίαν, que se tradujo: “cometer

pecado". Por lo tanto, en la página 51, debajo de ἀμαρτάνοντα, se escribió: "cometer (pecado)", ya que ἀμαρτάνοντα se puede traducir "cometer pecado", pero también ἀμαρτίαν se traduce "pecado".

Hay casos en que cuando una preposición se usa como prefijo de un verbo y después se repite, la traducción exacta cae bien en español; por ejemplo, Mt. 21:10: εἰσελθόντος αὐτοῦ εἰς "cuando entró él en" (Página 298). En otros casos no existe esta correspondencia exacta de palabras; por ejemplo, Hch. 9:32: διερχόμενον διὰ, que se tradujo: "visitando". En la página 297 aparece: "esp: visitando", y Hch. 9:32, debajo de διὰ (página 186), es una de las 15 veces en que διὰ se omite.

A continuación aparecen partes de las páginas 1 y 2 para demostrar cómo está construida esta Concordancia.

α	(página 1)			ἀγαθός
Para referencia alfabética	→	Ἄγαθος*, ὁ, nombre propio.		
Las palabras que aparecen en letra negra con asterisco son palabras raíces.	→	Ἄγαθος, nom. sing. masc. Hch. 11:28 21:10 esp: Agabo		
La forma que se usó de la palabra.	→	ἄγαθεῖν, ετε, η, οντα, οντες, ἄγω "ωστιν ἀγαθός, ας, ε, ἡ, ἥ, ἡν, ἡς	ἄγω " "	XIA " IA
Lista alfabética, con palabra raíz y terminación, en que se encuentra la palabra.	→	ἀγαθοεργεῖν	{ ἀγαθός ἐργον	IA-1 IA-1
Los números romanos indican el número de "familias" de palabras que hay debajo de cada raíz. Las letras mayúsculas señalan el número de palabras que hay en cada "familia". Los números árabicos indican el número de palabras compuestas, o con prefijos.	→	ἀγαθοῖς ἀγαθοποιεῖτε, ἐω, ἡσαι, ητε ἀγαθοποιέισα, ἵσα ἀγαθοποιός, ιῶν ἀγαθοποιοιύντας, οῦντες, οῦσαι, όν	ἀγαθός ἀγαθός ποιέω " " " " " " " " " " " "	IA IIA IIA " B " B " C " C " A " A
Se anotan todas las raíces con sus terminaciones, en las palabras compuestas.	→	ἀγαθός*, ἡ, δν, δ, ἡ, τό. ΙΑ. ἀγαθός, acu. pl. neut.		
Se da el análisis completo al lado de cada forma de la palabra que se usó.	→	Mt. 7:11, 11 12:34, 35 Lu. 11:13 12:18, 19 16:25 Jn. 5:29 Ro. 3:8 10:15 esp: buenas, buenas cosas, lo bueno, bienes		
Se anotan todas las traducciones de la Versión Reina-Valera, revisión 1960, de cada forma.	→			
El guion se usa para indicar la división de las palabras compuestas, sólo como ayuda para entender la palabra	→			
El signo + se usa cuando la palabra es definitivamente una en forma. La letra y se usa cuando la palabra griega tiene guion.	→	1. ἀγαθο-εργέω, ὦ (ἀγαθός* + ἐργον) ἀγαθοεργεῖν, pres. inf. act. 1 Ti. 6:18 esp: que hagan bien	(página 2)	
	→	2. ἀγαθο-ποιέω - - - - - IIIA		

Es imposible precisar la pronunciación del griego del tiempo de los apóstoles. Si uno estudia con un profesor alemán, aprende una pronunciación con tendencias germánicas; si estudia con uno que habla inglés, aprenderá una pronunciación distinta. Algunos dicen que se debe pronunciar como el griego moderno.

Tal vez sí; tal vez no. A continuación presento la pronunciación que he hallado más fácil para aprender y usar los de habla española, ya que es cierto que ninguna de las pronunciones antes mencionadas es precisamente la del primer siglo.

Mayús- cula	Minús- cula	Valor numérico	Sonido equivalente en español
A	α	ἄλφα	α' = 1      a (alfa) <u>pago</u>
B	β	βῆτα	β' = 2      b (beta) <u>boca</u>
Γ	γ	γάμμα	γ' = 3      g (gamma) <u>gota pero delante de γ, κ, ο χ ángulo</u>
Δ	δ	δέλτα	δ' = 4      d (delta) <u>don</u>
Ε	ε	εψιλόν	ε' = 5      e(épsilon) <u>estaca</u>
Z	ζ	ζήτα	ζ' = 7      z (dseta) <u>ds</u>
H	η	ῆτα	η' = 8      e (eta) <u>fre<u>ñ</u>o (casi una "ei")</u>
Θ	θ	θῆτα	θ' = 9      th(theta) <u>z española en cora<u>ñ</u>ón</u>
I	ι	ἰῶτα	ι' = 10      i (iota) <u>sí cuando larga, ít (inglés) cuando corta</u>
K	κ	κάππα	κ' = 20      k (kappa) <u>cada</u>
Λ	λ	λάμβδα	λ' = 30      l (lambda) <u>lejos</u>
M	μ	μῦ	μ' = 40      m (mu) <u>madre</u>
N	ν	νῦ	ν' = 50      n (nu) <u>nada</u>
Ξ	ξ	ξῖ	ξ' = 60      x (xi) <u>éxito</u>
O	ο	οὐκρόν	ο' = 70      o(ómicron) <u>Lot (o aún más corto)</u>
Π	π	πῖ	π' = 80      p (pi) <u>padre</u>
R	ρ	ῥῶ	ρ' = 100      r (rho) <u>para</u>
Σ	σ	στίγμα	σ' = 200      s (sigma) <u>sistema (al principio o dentro de palabras)</u>
	σ	σταῦ	σ' = *      s (stau) <u>hijos (solamente al final de palabras)</u>
T	τ	ταῦ	τ' = 300      t (tau) <u>techo</u>
Υ	υ	ύψιλόν	υ' = 400      u (úpsilon) <u>sur (francés) über (alemán)</u>
Φ	φ	φῖ	φ' = 500      f (fi) <u>faz</u>
X	χ	χῖ	χ' = 600      j (ji) <u>j española</u>
Ψ	ψ	ψῖ	ψ' = 700      ps(psi) <u>épsilon</u>
Ω	ω	ῷ μέγα	ω' = 800      o (omega) <u>bo<u>ñ</u>o</u>

\* Parece que en los MMS. antiguos la σ (stau) no se usaba sino solamente la σ (sigma). La Digamma  $\digamma$ , (vau) era la sexta letra en el griego antiguo,  $\digamma = 6$ ; (koppa)  $\digamma = 90$ ; (sam o sampi)  $\digamma = 900$ . La σ (stau) se usó más tarde como 6 por cuanto ya no se usaba la digamma.

αι	<u>aislar</u>	ηυ	<u>ei</u> más <u>u</u> (eiu)
αυ	<u>cautivo</u>	οι	<u>oigo</u>
ει	<u>veinte</u>	ου	<u>cupo</u>
ευ	<u>e<u>u</u>ropa</u>	υι	<u>fuimos</u>

**Abreviaturas Usadas  
en esta Concordancia**

Español	Griego
act.	ἐνεργητικός φωνή
acu.	αἰτιατική πτώσις
adv. o adverb.	ἐπίρρημα
aor.	ἀόριστος χρόνος
Ap	*Ἀποκάλυψις
1Co	1 Κορινθίους
2Co	2 Κορινθίους
Col	Κολασσαῖς
compar.	συγκριτικὸς
conj.	σύζευξις, σύνδεσις
contr.	συστολή
dat.	δοτικὴ πτώσις
dimin.	μικρός
enclit.	ἔγκλισις
Ef	*Ἐφεσίους
esp:	Σπανὴ μετάφρασις
fem.	ἡ, θηλικὸν γένος
Fil	Φιλιππησίους
Flm	Φιλέμονα
fut.	μέλλων χρόνος
Gá	Γαλάτας
gen.	γενικὴ πτώσις
Hch	Πρᾶξεις
He	*Ἐβραίους
imper.	προστακτικὴ ᔁγκλισις
imperf.	παρατατικὸς χρόνος
ind.	ὅριστική ᔁγκλισις
indecl.	ἄκλιτον
inf.	ἀπαρέμφατον ᔁγκλισις
interrog.	ἐρωτηματικὴ, ἐρώτησις
Jn	*Ιωάννης
1Jn	1 *Ιωάννης
2Jn	2 *Ιωάννης
3Jn	3 *Ιωάννης
Ju	*Ιούδας
Lu	Λουκᾶς
masc.	ὁ, ἀρσενικὸν γένος
med.	μέση φωνή
Mr	Μάρκος
Mt	Ματθαῖος

	<b>Español</b>	<b>Griego</b>
neut.	género neutro	τό, οὐδέτερον
nom.	caso nominativo	ὄνομαστικὴ πτῶσις
opt.	modo optativo	εύτικὴ ἔγκλισις
part.	participio	μετοχὴ
pas.	voz pasiva	παθητικὴ φωνή
1Pe	1 Pedro	1 Πέτρου
2Pe	2 Pedro	2 Πέτρου
perf.	tiempo perfecto	παρακείμενος χρόνος
pers.	persona	πρόσωπον
pl.	plural	πληθυντικὸς ἀριθμὸς
pluperf.	pluscuamperfecto	ὑπερσυντέλικος χρόνος
prep.	preposición	πρόθεσις
pres.	tiempo presente	ἐνεστώς χρόνος
pron.	pronombre	ἀντωνυμία
Ro	Romanos	Ρωμαίους
sing.	singular	ἐνικός ἀριθμὸς
Stg	Santiago	Ἰακώβος
subj.	subjuntivo	ὑποτακτικὴ ἔγκλισις
subst.	substantivo	οὐσιαστικὸν
superl.	superlativo	ὑπερθετικὸς
1Ti	1 Timoteo	1 Τιμόθεον
2Ti	2 Timoteo	2 Τιμόθεον
Tit	Tito	Τίτον
1Ts	1 Tesalonicenses	1 Θεσσαλονικεῖς
2Ts	2 Tesalonicenses	2 Θεσσαλονικεῖς
trans.	transitivo	μεταβατικὸς
voc.	caso vocativo	κλητικὴ

Nota: ὁ, ἡ, τό, después de una palabra griega, significa masc., fem., y neut.

Al final de la Concordancia hay 207 páginas de apéndices para ayudar a los que usan los textos de Westcott y Hort, Nestle, Merk o el de la United Bible Societies.

\* \* \*

Quiero expresar mi profundo agradecimiento, primeramente a Dios, por concederme la paciencia y las fuerzas necesarias para traducir esta obra al español. También mis sentidas gracias a mi señora y a toda mi familia, por soportar fielmente más de cuatro años de trabajo arduo. Gracias a mis estudiantes, que me han animado constantemente a terminar esta obra. Algunos, como Ramón Cedeño, Mirna Andarcia, Mirna de Cano y Teresa Cevallos han prestado ayuda en una forma u otra para el adelanto de la Concordancia. Agradezco en particular el trabajo de mi hija Adela, y de la señorita Bárbara Stechman en las correcciones de prueba que han hecho. Y para decirlo tal como es, todos somos agradecidos deudores del hermano Stegenga por habernos él permitido tener esta obra en español.

Mi gran deseo delante de Dios es que el estudio del Nuevo Testamento con la ayuda de esta Concordancia sea de constante bendición para el que estudia. Si en algo pueden otros compartir el provecho que yo he obtenido, el trabajo no ha sido en vano; “hasta que todos lleguemos a la unidad de la fe y del conocimiento del Hijo de Dios, a un varón perfecto, a la medida de la estatura de la plenitud de Cristo; para que ya no seamos niños fluctuantes, llevados por doquiera de todo viento de doctrina. . .” (Ef. 4:13, 14a).

Alfredo E. Tuggy P.



## A

**Ἄλφα**, ὁ, ἄλφα, τό, indecl.  
Ap 1:8, 11 21:6 22:13  
esp: Alfa.

**Ἄρων**, ὁ, nombre propio, indecl.  
Lu 1:5 Hch 7:40 He 5:4 7:11 9:4  
esp: Aarón

**Ἀβαδόν**, ὁ, nombre propio, indecl.  
Ap 9:11  
esp: Abadón

**Ἄββα**, indecl. (caldeo o siriaco del hebreo  
Mr 14:36 Ro 8:15 Ga 4:6 antiguo)  
esp: Abba

**Ἀβέλ**, ὁ, nombre propio, indecl.  
Mt 23:35 Lu 11:51 He 11:4 12:24  
esp: Abel

**Ἀβιά**, ὁ, nombre propio, indecl.  
Mt 1:7, 7 Lu 1:5  
esp: Abías

**Ἀβιάταρ**, ὁ, nombre propio, indecl.  
Mr 2:26  
esp: Abiatar

**Ἀβιληνή**, ἡ, nombre propio.  
Ἀβιληνῆς, gen. sing. fem.  
Lu 3:1  
esp: Abilinia

**Ἀβιούδ**, ὁ, nombre propio, indecl.  
Mt 1:13, 13  
esp: Abiud

**Ἀβραάμ**, ὁ, nombre propio, indecl.  
Mt 1:1, 2, 17 3:9, 9 8:11 22:32 Mr 12:26  
· Lu 1:55, 73 3:8, 8, 34 13:16, 28 16:22, 23,  
24, 25, 29, 30 19:9 20:37 Jn 8:33, 37, 39(3x),  
40, 52, 53, 56, 57, 58 Hch 3:13, 25 7:2, 16, 17,  
32 13:26 Ro 4:1, 2, 3, 9, 12, 13, 16 9:7 11:1  
2Co 11:22 Ga 3:6, 7, 8, 9, 14, 16, 18, 29 4:22  
He 2:16 6:13 7:1, 2, 4, 5, 6, 9 11:8, 17 Stg 2:  
21, 23 1Pe 3:6  
esp: Abraham

**Ἄβυσσον**, ου βυθός A-1

**Ἄγαθος**, ὁ, nombre propio.  
Ἄγαθος, nom. sing. masc.  
Hch 11:28 21:10  
esp: Agabo

ἄγαγεῖν, ετε, η, οντα, οντες,	ἄγω	XIA
" ωσιν	"	"
ἄγαθα, ας, ε, ḥ, ḥη, ḥης	ἄγαθος	IA
ἄγαθοεργειν	ἄγαθος	IA-1
ἄγαθοις, ον	ἄγρον	IA-1
ἄγαθοποιετε, ἑω, ḥησαι, ητε	ἄγαθος	IIA
	ποιεω	IIA
ἄγαθοποιοια, ṫα	"	"B
ἄγαθοποιοις, ιῶν	"	"C
ἄγαθοποιοῦντας, οῦντες,	"	"A
" οῦσαι, ḥων	"	"A

**Ἄγαθος**, ἡ, ὀν, ὁ, ḥ, τό.  
ΙΑ. ἄγαθα, acu. pl. neut.  
Mt 7:11, 11 12:34, 35 Lu 11:13 12:18, 19  
16:25 Jn 5:29 Ro 3:8 10:15

esp: buenas, buenas cosas, lo bueno, bienes

ἄγαθος, acu. pl. fem.

Tit 2:5 1Pe 3:10

esp: buenas, buenos

ἄγαθε, voc. sing. masc.

Mt 19:16 25:21, 23 Mr 10:17 Lu 18:18 19:17

esp: bueno, buen

ἄγαθη, nom. sing. fem.

Ro 7:12 Stg 1:17

esp: bueno, buena

ἄγαθη, dat. sing. fem.

Lu 8:15 Hch 23:1

esp: buena

ἄγαθην, acu. sing. fem.

Lu 8:8 10:42 1Ts 3:6 2Ts 2:16 1Ti 1:19

Tit 2:10 1Pe 3:16, 16

esp: buena, buenas (omitido Tit 2:10)

ἄγαθης, gen. sing. fem.

1Ti 1:5 1Pe 3:21

esp: buena

ἄγαθοις, dat. pl. masc.

1Pe 2:18

esp: buenos

ἄγαθοις, dat. pl. neut.

Ga 6:6 Ef 2:10

esp: cosa buena, buenas

ἄγαθον, nom. y acu. sing. neut.

Mt 7:17, 18 19:16 Lu 6:45 Jn 1:47 Ro 2:10

7:13, 18, 19 8:28 9:11 12:2 13:3, 4 14:16 15:

2 16:19 2Co 5:10 9:8 Ga 6:10 Ef 4:28 6:8

Fil 1:6 1Ts 5:15 2Ti 2:21 3:17 Tit 1:16 3:

1 Flm 14 1Pe 3:11 3Jn 11

esp: bien, bien, bueno, el bien, buena, favor

- ἀγαθόν, acu. sing. masc.  
Mt 19:17 Mr 10:18 Lu 18:19  
esp: bueno
- ἀγαθός, nom. sing. masc.  
Mt 12:35 19:17 20:15 Mr 10:18 Lu 6:45  
18:19 23:50 Jn 7:12 Hch 11:24 Ef 4:29  
esp: bueno, buena
- ἀγαθοῦ, gen. sing. masc.  
Mt 12:35 Lu 6:45 Ro 5:7 1Pe 3:13  
esp: buen, bueno
- ἀγαθοῦ, gen. sing. neut.  
Ro 2:7 7:13 Flm 6  
esp: bien, bueno
- ἀγαθούς, acu. pl. masc.  
Mt 5:45 22:10  
esp: buenos
- ἀγαθῶ, dat. sing. neut.  
Ro 12:9,21 Col 1:10 2Ts 2:17 1Ti 5:10  
He 13:21  
esp: bueno, bien, buena
- ἀγαθῶν, gen. pl. masc.  
Lu 1:53 Stg 3:17  
esp: bienes, buenos
- ἀγαθῶν, gen. pl. neut.  
Hch 9:36 Ro 13:3 1Ti 2:10 He 9:11 10:1  
esp: buenas, bien, bienes
1. ἀγαθο-εργέω, ᾧ (ἀγαθός\* + ἔργον)  
ἀγαθοεργεῖν, pres. inf. act.  
1Ti 6:18  
esp: que hagan bien
2. ἀγαθο-πόιεω ----- IIA
3. ἀφιλ-ἀγαθος, ὁ, ἡ, -ον τό (ἀ + φίλος + ἀφιλάγαθοι, nom. pl. masc. ἀγαθός\*)  
2Ti 3:3  
esp: aborrecedores de lo bueno
4. φιλ-ἀγαθος, ὁ, ἡ, -ον τό (φίλος + ἀγαθός\*)  
φιλάγαθον, acu. sing. masc.  
Tit 1:8  
esp: amante de lo bueno
- IIA. ἀγαθο-ποιέω, ᾧ, (ἀγαθός\* + ποιέω)  
ἀγαθοποεῖτε, 2 pers. pl. pres. imper. act.  
Lu 6:35  
esp: haced bien
- ἀγαθοποιῆσαι, aor. 1, inf. act.  
Mr 3:4 Lu 6:9  
esp: hacer bien
- ἀγαθοποιῆτε, 2 pers. pl. pres. subj. act.  
Lu 6:33  
esp: hacéis bien
- ἀγαθοποιοῦντας, acu. pl. masc. part. pres. act.  
Lu 6:33 1Pe 2:15 3:17  
esp: hacen bien, haciendo bien, haciendo

- el bien
- ἀγαθοποιοῦντες, nom. pl. masc. part. pres. act.  
1Pe 2:20  
esp: haciendo lo bueno
- ἀγαθοποιοῦσαι, nom. pl. fem. part. pres. act.  
1Pe 3:6  
esp: hacéis el bien
- ἀγαθοποιῶν, nom. sing. masc. part. pres. act.  
Hch 14:17 3Jn 11  
esp: haciendo bien, que hace lo bueno
- B. ἀγαθο-ποιέῖ, ἦ (ἀγαθός\* + ποιέω)  
ἀγαθοποιέῖ, dat. sing. fem.  
1Pe 4:19  
esp: hagan el bien
- C. ἀγαθο-ποιός, ὁ, ἡ, -ον τό (ἀγαθός\* + ποιέω)  
ἀγαθοποιόν, gen. sing. masc.  
1Pe 2:14  
esp: que hacen bien
- IB. ἀγαθωσάνη, ἦ (ἀγαθός\*)  
ἀγαθωσάνη, nom. sing. fem.  
Ga 5:22  
esp: bondad
- ἀγαθωσάνη, dat. sing. fem.  
Ef 5:9  
esp: bondad
- ἀγαθωσάνης, gen. sing. fem.  
Ro 15:14 2Ts 1:11  
esp: bondad
- ἀγαθοῦ, οὔς, ῥ, ὄν  
ἀγαθωσάνη, Π, ης  
ἀγαλλιάσει, εως, ις  
ἀγαλλιάσθε, ιασθήναι
- ἀγαθός  
"  
B  
"  
A
- ἀγαλλιάσω\***, ᾧ.
- A. ἀγαλλιάσθε, 2 pers. pl. pres. ind. med.  
1Pe 1:6,8  
esp: os alegráis
- ἀγαλλιάσθε, 2 pers. pl. pres. imper. med.  
Mt 5:12  
esp: alegraos
- ἀγαλλιασθήναι, aor. 1, inf. pas.  
Jn 5:35  
esp: regocijaros
- ἀγαλλιώμεθα, 1 pers. pl. pres. subj. med.  
Ap 19:7  
esp: alegrémonos
- ἀγαλλιώμενοι, nom. pl. masc. part. pres. med.  
1Pe 4:13  
esp: con gran alegría
- ἡγαλλιάσατο, 3 pers. sing. aor. 1, ind. med.  
Lu 10:21 Jn 8:56 Hch 2:26 16:34  
esp: se regocijó, se gozó
- ἡγαλλιάσεν, 3 pers. sing. aor. 1, ind. act.

Lu 1:47  
esp: se regocija

B. ἀγαλλίασις, ἡ, (ἀγαλλιάω\*)  
ἀγαλλιάσει, dat. sing. fem.  
Lu 1:44 Hch 2:46 Ju 24  
esp: alegría, gran alegría  
ἀγαλλίασεως, gen. sing. fem.  
He 1:9  
esp: alegría  
ἀγαλλίασις, nom. sing. fem.  
Lu 1:14  
esp: alegría

ἀγαλλιώμεθα, μενοι  
ἀγάμοις, οι

ἀγαλλιάω A  
γάμος IE-1

ἄγαν\*, adverb  
1. ἄγαν-ακτέω ----- IA

IA. ἄγαν-ακτέω, ὡ, (ἄγαν\* + ἄχομαι, ἔχος)  
ἀγανακτεῖν, pres. inf. act.  
Mr 10:41  
esp: enojarse  
ἀγανακτοῦντες, nom. pl. masc. part. pres.  
Mr 14:4 act.  
esp: que se enojaron  
ἀγανακτῶν, nom. sing. masc. part. pres. act.  
Lu 13:14  
esp: enojado  
ἡγανάκτησαν, 3 pers. pl. aor.1, ind. act.  
Mt 20:24 21:15 26:8  
esp: se enojaron, se indignaron  
ἡγανάκτησεν, 3 pers. sing. aor.1, ind. act.  
Mr 10:14  
esp: se indignó

B. ἄγαν-άκτησις, ἡ, (ἄγαν\* + ἄχομαι, ἔχος)  
ἀγανάκτησιν, acu. sing. fem.  
2Co 7:11  
esp: indignación

ἀγανακτεῖν, ἔω {  
    } ἄγαν IA  
    } ἔχος IA  
ἀγανάκτησιν, σις {  
    } "  
    } IB  
ἀγανακτοῦντες, τῶν {  
    } "  
    } IA  
    } ἄγαπτη, ξ  
    } " A  
    } ἄγαπταις  
    } " B  
    } ἄγαπτην, ης, ἄτε, ἄτε, ἄτω " A

ἄγαπτω\*, ὡ, ὧμαι.

A. ἄγαπτη, 3 pers. sing. pres. ind. act.  
Lu 7:5,47 Jn 3:35 10:17 1Co 8:3 2Co  
9:7 Ef 5:28 He 12:6 1Jn 5:1

esp: ama

ἄγαπτη, 3 pers. sing. pres. subj. act.  
Jn 14:23 1Jn 2:15 4:21  
esp: ama, ame  
ἄγαπτην, pres.inf.act. (contr. de-αειν)  
Mr 12:33,33 Ro 13:8 Ef 5:28 1Ts 4:9

1Pe 3:10 1Jn 4:11,20  
esp: amarle, amar, amaros, améis, amarnos  
ἄγαπτης, 2 pers. sing. pres. ind. act.  
Jn 21:15,16

esp: amas  
ἄγαπτῆτε, 2 pers. pl. pres. ind. act.  
Lu 6:32 11:43 1Pe 1:8

esp: amáis  
ἄγαπτῆτε, 2 pers. pl. pres. imper. act.  
Mt 5:44 Lu 6:27,35 Ef 5:25 Col 3:19  
1Pe 2:17 1Jn 2:15  
esp: amad, améis

ἄγαπτῆτε, 2 pers. pl. pres. subj. act.  
Jn 13:34,34 14:15 15:12,17  
esp: amáis, améis

ἄγαπτήτω, 3 pers. sing. pres. imper. act.  
Ef 5:33  
esp: ame

ἄγαπτήσεται, 3 pers. sing. fut.1, ind. pas.  
Jn 14:21  
esp: será amado

ἄγαπτήσαντι, dat. sing. masc. part. aor.1, act.  
Ap 1:5  
esp: que amó

ἄγαπτήσαντος, gen. sing. masc. part. aor.1,  
Ro 8:37 Ga 2:20 act.  
esp: que amó, amó

ἄγαπτήσας, nom. sing. masc. part. aor.1, act.  
Jn 13:1 2Ts 2:16 2Ti 4:10  
esp: como había amado, amó, amando  
ἄγαπτήσατε, 2 pers. pl. aor.1, imper. act.  
1Pe 1:22  
esp: amaos

ἄγαπτήσει, 3 pers. sing. fut. ind. act.  
Mt 6:24 Lu 7:42 16:13 Jn 14:23  
esp: amará

ἄγαπτήσεις, 2 pers. sing. fut. ind. act.  
Mt 5:43 19:19 22:37,39 Mr 12:30,31 Lu  
10:27 Ro 13:9 Ga 5:14 Stg 2:8  
esp: amarás

ἄγαπτήσητε, 2 pers.pl.aor.1,subj.act.  
Mt 5:46  
esp: amáis

ἄγαπτήσω, 1 pers. sing. fut. ind. act.  
Jn 14:21  
esp: amaré

ἄγαπτώ, 1 pers. sing. pres. ind. act. (contr.)  
Jn 14:31 2Co 11:11 1Jn 4:20 2Jn 1  
esp: amo, yo amo 3Jn 1

ἄγαπτώμαι, 1 pers. sing. pres. ind. pas.

2Co 12:15 esp: sea amado	Ef 2:4 5:2,25 2Pe 2:15 1Jn 4:10,11,19 esp: amó, ha amado
ἀγαπῶμεν, 1 pers. pl. pres. ind. act. 1Jn 3:14 4:19 5:2 esp: amamos	B. ἀγάπη, ἡ, (ἀγαπᾶω*) ἀγάπαις, dat. pl. fem. Ju 12 esp: ágapes
ἀγαπῶμεν, 1 pers. pl. pres. subj. act. 1Jn 3:11,18,23 4:7,12 5:2 2Jn 5 esp: amemos, amamos, amémonos	ἀγάπη, nom. sing. fem. Mt 24:12 Jn17:26 Ro 5:5 12:9 13:10,10 1Co 8:1 13:4(3x),8,13,13 16:24 2Co 5:14 13:13 Ga 5:22 Ef 6:23 Fil 1:9 2Ts 1:3 1Ti 1:5 1Pe 4:8 1Jn 2:5,15 3:17 4:7,8,9, 10,12,16,17,18 5:3 2Jn 6 Ju 2 esp: amor
ἀγαπῶν, nom. sing. masc. part. pres. act. Jn 14:21,21,24 Ro 13:8 2Co 12:15 Ef 5:28 1Jn 2:10 3:10,14 4:7,8,20,21 5:1 esp: que ama, amándoos	ἀγάπη, dat. sing. fem. Jn 15:9,10,10 1Co 4:21 16:14 2Co 6:6 8:7 Ef 1:4 3:18 4:2,15,16 5:2 Col 2:2 1Ts 3: 12 5:13 1Ti 2:15 4:12 2Ti 1:13 3:10 Tit 2:2 Flm 7 1Jn 4:16,18,18 2Jn 3 3Jn 6 Ju 21 esp: amor
ἀγαπῶντας, acu. pl. masc. part. pres. act. Mt 5:46 Lu 6:32,32 esp: que ama	ἀγάπην, acu. sing. fem. Lu 11:42 Jn 5:42 13:35 15:13 Ro 5:8 14:15 1Co 13:1,2,3 14:1 2Co 2:4,8 Ef 1:15 2:4 3:19 Fil 2:2 Col 1:4,8 3:14 1Ts 3:6 2Ts 2:10 3:5 1Ti 6:11 2Ti 2:22 Flm 5,9 1Pe 4: 8 2Pe 1:7 1Jn 3:1,16 4:16 Ap 2:4,19 esp: amor
ἀγαπῶντας, gen. pl. masc. part. pres. act. Ef 6:24 esp: que ama	ἀγάπης, gen. sing. fem. Ro 8:35,39 15:30 2Co 8:8,24 13:11 Ga 5:6, 13 Fil 1:17 2:1 Col 1:13 1Ts 1:3 5:8 1 Ti 1:14 2Ti 1:7 He 6:10 10:24 1Pe 5:14 esp: amor, amado
ἀγαπῶντας, 3 pers. pl. masc. part. pres. act. Ro 8:28 1Co 2:9 Stg 1:12 2:5 esp: que ama	C. ἀγαπήσος, ἡ, ὁ, ἡ, τό, (ἀγαπᾶω*) ἀγαπητά, nom. y acu. pl. neut. 1Co 4:14 Ef 5:1 esp: amados
ἡγάπτασιν, 3 pers. sing. imperf. ind. act. Jn 11:5 13:23 19:26 21:7,20 esp: amaba	ἀγαπητέ, voc. sing. masc. 3Jn 2,5,11 esp: amado
ἡγαπάτε, 2 pers. pl. imperf. ind. act. Jn 8:42 14:28 esp: amaríais, amaraís	ἀγαπητῆ, dat. sing. fem. Flm 2 esp: amada
ἡγαπητόσιν, dat. pl. masc. part. perf. act. 2Ti 4:8 esp: que aman	ἀγαπητοί, nom. y voc. pl. masc. Ro 11:28 12:19 1Co 10:14 15:58 2Co 7:1 12:19 Fil 2:12 4:1,1 1Ts 2:8 1Ti 6:2 He 6:9 Stg 1:16,19 2:5 1Pe 2:11 4:12 2Pe 3: 1,8,14,17 1Jn 3:2,21 4:1,7,11 Ju 3,17,20 esp: amados, queridos
ἡγαπημένην, acu. sing. fem. part.perf. pas. Ro 9:25,25 Ap 20:9 esp: amada	ἀγαπητοῖς, dat. pl. masc. Hch 15:25 Ro 1:7 esp: amados
ἡγαπημένοι, nom.pl.masc.part.perf.pas. Col 3:12 1Ts 1:4 2Ts 2:13 esp: amados	
ἡγαπημένῳ, dat.sing.masc.part.perf.pas. Ef 1:6 esp: amado	
ἡγαπημένῳ, dat.sing.masc.part.perf.pas. Ef 1:6 esp: amado	
ἡγάπτησα, 1 pers. sing. aor.1, ind. act. Jn 13:34 15:9,12 Ro 9:13 Ap 3:9 esp: yo he amado, he amado, amé	
ἡγαπήσαμεν, 1 pers. pl. aor. 1, ind. act. 1Jn 4:10 esp: hayamos amado	
ἡγαπήσαν, 3 pers. pl. aor.1, ind. act. Jn 3:19 12:43 Ap 12:11 esp: amaron, amaban, (menos)precizaron	
ἡγάπτησας, 2 pers. sing. aor.1, ind. act. Jn 17:23,23,24,26 He 1:9 esp: has amado	
ἡγάπησεν, 3 pers. sing. aor.1, ind. act. Mr 10:21 Lu 7:47 Jn 3:16 13:1 15:9	

ἀγαπητόν, acu. sing. masc. Mr 12:6 Lu 20:13 Ro 16:5,8,9 Flm 16 esp: amado			ἄγε (adverb) ἄγε, ει, ειν, εσθαι, εσθε ἄγεται, ην	ἄγω " " C	XIB
ἀγαπητόν, nom. sing. neut. 1Co 4:17 esp: amado			ἄγενεαλόγητος	{ γίνομαι έρέω	XIII J -1
ἀγαπητός, nom. sing. masc. Mt 3:17 12:18 17:5 Mr 1:11 9:7 Lu 3:22 9: 35 Ef 6:21 Col 4:7,14 2Pe 1:17 3:15 esp: amado	ἄγενή, ἡς " ω, ων		ἄγενή, ἡς " ων	γίνομαι " "	XI K -1
ἀγαπητοῦ, gen. sing. masc. Col 1:7 esp: amado	ἄγια, αις, αν, ας ἄγιάσαι, ατε, η, θήτω		ἄγια, αις, αν, ας ἄγιάσαι, ατε, η, θήτω	ἄγιος " "	A
ἀγαπητῷ, dat. sing. masc. Cal 4:9 2Ti 1:2 Flm 1 3Jn 1 esp: amado	ἄγιασον ἄγιε, ιοι, ιοις, ιον, ιος ἄγιος, *ία, ιον, ο, ή, τό, (ἄγιος, άξω)		ἄγιασον ἄγιε, ιοι, ιοις, ιον, ιος ἄγιος, *ία, ιον, ο, ή, τό, (ἄγιος, άξω)	ἄγιος " "	B
Ἄγαρ, *ή, nombre propio, indecl. Ga 4:24,25 esp: Agar	Ἄγια, nom. y acu. pl. neut. 1Co 7:14 He 9:3,12,24, 25 13:11 esp: santos, santuario (Ἄγια ἄγιον Santísmo)		A. ἄγια, nom. sing. fem. Hch 7:33 Ro 7:12 11:16,16 1Co 7:34 Ef 5: 27 He 9:2 esp: Santo, Santa, Santas	Hch 7:33 Ro 7:12 11:16,16 1Co 7:34 Ef 5: 27 He 9:2 esp: Santo, Santa, Santas	
ἄγγαρεύουσιν, εύσει	ἄγγαρεύω	B	Ἄγια, nom. y acu. pl. neut. 1Co 7:14 He 9:3,12,24, 25 13:11 esp: santos, santuario (Ἄγια ἄγιον Santísmo)	Ἄγια, nom. y acu. pl. neut. 1Co 7:14 He 9:3,12,24, 25 13:11 esp: santos, santuario (Ἄγια ἄγιον Santísmo)	
Ἄγγαρεύω*, (ἄγγαρος)			Ἄγια, dat. sing. fem. 2Ti 1:9 esp: santo	Ἄγια, dat. sing. fem. 2Ti 1:9 esp: santo	
Ἄγγαρεύουσιν, 3 pers. pl. pres. ind. act. Mr 15:21 esp: obligaron	Ἄγια, nom. pl. fem.		Ἄγια, nom. pl. fem. 1Pe 3:5 esp: santas	Ἄγια, nom. pl. fem. 1Pe 3:5 esp: santas	
Ἄγγαρεύει, 3 pers. sing. fut. ind. act. Mt 5:41 esp: oblige	Ἄγια, dat. pl. fem. Ro 1:2 2Pe 3:11 Ju 14 esp: santas, santa		Ἄγια, nom. sing. fem. Mt 4:5 27:53 Ro 12:1 Ap 11:2 21:2,10 esp: santa, Santo	Ἄγια, nom. sing. fem. Mt 4:5 27:53 Ro 12:1 Ap 11:2 21:2,10 esp: santa, Santo	
Ἄγγάρευσαν, 3 pers. pl. aor.1, ind. act. Mt 27:32 esp: obligaron a	Ἄγια, gen. sing. fem. Lu 1:72 2Pe 2:21 Ap 22:19 esp: santo, santa		Ἄγια, acu. sing. fem. Jn 17:11 esp: santo	Ἄγια, acu. sing. fem. Jn 17:11 esp: santo	
Ἄγγεια, είοις, είον	Ἄγγειον		Ἄγιοι, nom. pl. masc. Mt 25:31 1Co 6:2 2Co 13:12 Fil 4:22 Col 3:12 1Pe 1:15,16 2Pe 1:21 esp: santos	Ἄγιοι, nom. pl. masc. He 3:1 Ap 18:20 esp: santos	
Ἄγγειον*, τό, (ἄγγος)			Ἄγιοι, dat. pl. masc. He 9:13 Ro 1:7 15:25,31 1Co 1:2 16:15 2Co 1:1 Ef 1:1,18 3:5,18 5:3 Fil 1:1 Col 1:2,26 1Ts 5:27 2Ts 1:10 He 6:10 Ju 3 Ap 11:18 esp: santos	Ἄγιοι, dat. pl. masc. He 9:13 Ro 1:7 15:25,31 1Co 1:2 16:15 2Co 1:1 Ef 1:1,18 3:5,18 5:3 Fil 1:1 Col 1:2,26 1Ts 5:27 2Ts 1:10 He 6:10 Ju 3 Ap 11:18 esp: santos	
Ἄγγεια, acu. pl. neut. Mt 13:48 esp: cestas	Ἄγιον, acu. sing. masc. Mr 6:20 Lu 2:23 Hch 3:14 4:27 21:28 Ef 2:21 Fil 4:21 1Pe 1:15			Ἄγιον, acu. sing. masc. Mr 6:20 Lu 2:23 Hch 3:14 4:27 21:28 Ef 2:21 Fil 4:21 1Pe 1:15	
Ἄγγειοις, dat. pl. neut. Mt 25:4 esp: vasijas					
Ἄγγελία	Ἄγω	IB			
Ἄγγελοι, οις, ον, ος, ου, ους, ω, ων	"	IC			

esp: santo, santos  
**ἅγιον**, nom. y acu. sing.neut.  
 Mt 7:6 Mr 3:29 13:11 Lu 1:35,35,49 2:25  
 3:22 11:13 12:10,12 Jn 7:39 14:26 20:22  
 Hch 1:16 5:3,32 8:15,17,18,19 10:44,47  
 11:15 13:2 15:8 19:2,2,6 20:23,28 21:11  
 28:25 Ef 4:30 1Ts 4:8 He 3:7 9:1 10:15  
 1Pe 2:5,9 1Jn 5:7  
 esp: santo, santuario, santa  
**ἅγιος**, nom. sing. masc.  
 Mr 1:24 Lu 4:34 Ro 7:12 1Co 3:17 1Pe 1:  
 16 Ap 3:7 4:8(3x) 6:10 20:6 22:11  
 esp: santo  
**ἅγιον**, gen. sing. masc.  
 Hch 4:30 6:13 10:22 1Jn 2:20  
 esp: santo  
**ἅγιον**, gen. sing. neut.  
 Mt 1:18,20 12:32 28:19 Lu 1:15,41,67 2:  
 26 4:1 Hch 1:2,8 2:4,33,38 4:8,31 6:3,5  
 7:55 9:17,31 10:45 11:24 13:4,9,52 16:6  
 Ro 5:5 15:13 1Co 2:13 6:19 2Co 13:13  
 1Ts 1:6 2Ti 1:14 Tit 3:5 He 2:4 6:4 9:8  
 2Pe 1:21  
 esp: santo  
**ἅγιος**, acu. pl. masc.  
 Hch 9:32,41 Ro 16:15 1Co 16:1 2Co 8:4  
 9:1 Ef 1:4,15 Col 1:4,22 Flm 5 He 13:24  
 esp: santos  
**ἅγιω**, dat. sing. masc.  
 Mt 24:15  
 esp: santo  
**ἅγιω**, dat. sing. neut.  
 Mt 3:11 Mr 1:8 12:36 Lu 3:16 Jn 1:33 Hch  
 1:5 7:51 10:38 11:16 15:28 Ro 9:1 14:  
 17 15:16 16:16 1Co 12:3 16:20 2Co 6:6  
 13:12 Ef 1:13 1Ts 1:5 5:26 1Pe 1:12  
 2Pe 1:18 Ju 20  
 esp: santo  
**ἅγιων**, gen. pl. masc., fem., y neut.  
 Mt 27:52 Mr 8:38 Lu 1:70 9:26 Hch 3:21  
 26:10 Ro 8:27 12:13 15:26 16:2 1Co 6:1  
 14:33 2Co 9:12 Ef 2:19 3:8 4:12 6:18  
 Col 1:12 1Ts 3:13 1Ti 5:10 Flm 7 He  
 8:2 9:3,8 10:19 2Pe 3:2 Ap 5:8 8:3,4  
 13:7,10 14:10,12 15:3 16:6 17:6 18:24  
 19:8 20:9 22:6  
 esp: santos, santuario, santísimo  
 (ἅγιος ἅγιον santísimo)  
 (Ap 22:6 omitido )  
 B. **ἅγιάλω**, ομαί, (**ἅγιος\***)  
**ἅγιάλει**, 3 pers. sing. pres. ind. act.  
 He 9:13  
 esp: santificar  
**ἅγιάλεται**, 3 pers. sing. pres. ind. pas.  
 1Ti 4:5  
 esp: es santificado  
**ἅγιασμένοι**, nom. pl. masc. part. pres. pas.

He 2:11  
 esp: que son santificados  
**ἅγιασμένους**, acu. pl. masc. part. pres. pas.  
 He 10:14  
 esp: santificados  
**ἅγιάζον**, nom. sing. neut. part. pres. act.  
 Mt 23:19  
 esp: que santifica  
**ἅγιάζω**, 1 pers. sing. pres. ind. act.  
 Jn 17:19  
 esp: santificado  
**ἅγιάζων**, nom. sing. masc. part. pres. act.  
 Mt 23:17 He 2:11  
 esp: que santifica  
**ἅγιάσσαι**, 3 pers. sing. aor.1, opt. act.  
 1Ts 5:23  
 esp: santifique  
**ἅγιάσσατε**, 2 pers. pl. aor.1, imper. act.  
 1Pe 3:15  
 esp: santificad  
**ἅγιάσση**, 3 pers. sing. aor.1, subj. act.  
 Ef 5:26 He 13:12  
 esp: santificarla, santificar  
**ἅγιασθήτω**, 3 pers. sing. aor.1, imper. pas.  
 Mt 6:9 Lu 11:2 Ap 22:11  
 esp: santificado sea, santifíquese  
**ἅγιάσσον**, 2 pers. sing. aor.1, imper. act.  
 Jn 17:17  
 esp: santificalos  
**ἅγιάσσεν**, 3 pers. sing. aor.1, ind. act.  
 Jn 10:36  
 esp: santificado  
**ἅγιάσθη**, 3 pers. sing. aor.1, ind. pas.  
 He 10:29  
 esp: fue santificado  
**ἅγιάσθητε**, 2 pers. pl. aor.1, ind. pas.  
 1Co 6:11  
 esp: habéis sido santificados  
**ἅγιασμένην**, nom. sing. fem. part. perf. pas.  
 Ro 15:16  
 esp: santificada  
**ἅγιασμένοι**, nom. pl. masc. part. perf. pas.  
 Jn 17:19 He 10:10  
 esp: santificados  
**ἅγιασμένοις**, dat. pl. masc. part. perf. pas.  
 Hch 20:32 26:18 1Co 1:2 Ju 1  
 esp: santificados  
**ἅγιασμένον**, nom. sing. neut. part. perf. pas.  
 2Ti 2:21  
 esp: santificado  
**ἅγιάσσεται**, 3 pers. sing. perf. ind. pas.  
 1Co 7:14,14  
 esp: es santificado,(omitido una vez)

C. **ἅγιασμός**, ὁ, (**ἅγιος\***)  
**ἅγιασμόν**, acu. sing. masc.  
 Ro 6:19,22 He 12:14

			esp: santificación, santidad ἅγιασμός, nom. sing. masc. 1Co 1:30 1Ts 4:3 esp: santificación ἅγιασμῷ, dat. sing. masc. 1Ts 4:4,7 2Ts 2:13 1Ti 2:15 1Pe 1:2 esp: santidad, santificación		esp: castas ἅγνή, nom. sing. fem. Stg 3:17 esp: pura ἅγνήν, acu. sing. fem. 2Co 11:2 1Pe 3:2 esp: pura, casta ἅγνόν, acu. sing. masc. 1Ti 5:22 esp: puro ἅγνός, nom. sing. masc. 1Jn 3:3 esp: puro ἅγνούς, acu. pl. masc. 2Co 7:11 esp: limpios
D.	ἅγιότης, ἡ, (ἄγιος*)		ἅγιότητος, gen. sing. fem. He 12:10 esp: santidad	B.	ἅγνεία, ἡ, (ἄγνος*)
E.	ἅγιωσμη, ἡ, (ἄγιος*)		ἅγιωσμῆνη, dat. sing. fem. 1Ts 3:13 esp: santidad ἅγιωσμῆνη, acc. sing. fem. 2Co 7:1 esp: la santidad ἅγιωσμῆς, gen. sing. fem. Ro 1:4 esp: santidad	ἅγνείᾳ, ἡ, (ἄγνος*)	ἅγνείᾳ, dat. sing. fem. 1Ti 4:12 5:2 esp: pureza
F.	ἅγιωτάτη, ἡ, superlativo de (ἄγιος*)		ἅγιωτάτῃ, dat. sing. fem. Ju 20 esp: santísima	C.	ἅγνιζω, ομαι, (ἄγνος*)
	ἅγιότης, τητος	ἄγιος	D	ἅγνιζει, 3 pers. sing. pres. ind. act. 1Jn 3:3 esp: se purifica	
	ἅγιός, ους, ω, ω, ων	"	A	ἅγνισθεις, nom. sing. masc. part. aor.1, pas. Hch 21:26 esp: habiéndose purificado	
	ἅγιωσμη, η, ην, ης	"	E	ἅγνισθητι, 2 pers. sing. aor.1, imper. pas. Hch 21:24 esp: purificate	
	ἅγιωτάτη,	"	F	ἅγνισωσιν, 3 pers. pl. aor.1, subj. act. Jn 11:55 esp: purificarse	
	ἅγκλας, λη	ἄγχω	IA	ἥγνικότες, nom. pl. masc. part. perf. act. 1Pe 1:22 esp: habiendo purificado	
	ἅγκιστρον	"	IB	ἥγνισμένον, acu. sing. masc. part. perf. pas. Hch 24:18 esp: purificado	
	ἅγκυρα, αν, ας	"	IC	D.	ἅγνισμός, ὁ, (ἄγνος*)
	ἅγνα, δς	ἅγνος	A	ἅγνισμοῦ, gen. sing. masc. Hch 21:26 esp: purificación	
	ἅγναφος, ου	γνάπτω	B-1	E.	ἅγνότης, ἡ, (ἄγνος*)
	ἅγνεία, ιά	ἅγνος	B	ἅγνότητι, dat. sing. fem. 2Co 6:6 esp: pureza	
	ἅγνη, ην	"	A	F.	ἅγνως, adverb, (ἄγνος*)
	ἅγνιζει, ζω, σατε, σθείς, οθητι	"	C		
	ἅγνισμός, ου	"	D		
	ἅγνισωσιν	"	C		
	ἅγνοεῖ, εῖν, εῖτε, εῖτω, ἔω	γινώσκω	VIIA		
	ἅγνόθμα, ἀτων	"	" B		
	ἅγνοήσαντες	"	" A		
	ἅγνοια, ιά, ιαν, ιας	"	" C		
	ἅγνον, δς	ἅγνος	A		
	ἅγνοοῦμεν, ουμενοι, ούμενος, οῦντες, ούσιν, ούσιν	γινώσκω	VIIA		
	ἅγνος*, ἡ, ὀν, δ, ἡ, τό.	"	" "		
A.	ἅγνη, nom. pl. neut.				
	Fil 4:8 esp: puro				
	ἅγνης, acu. pl. fem. Tit 2:5				

Fil 1:16 esp: sinceramente			ἄγριον, ιος	ἄγω	XB
ἀγνότης, ητι	ἀγνός	E	'Αγρίππας*, ὁ, nombre propio		
ἀγνοῦς	"	A	'Αγρίππα, gen. sing. masc.		
ἀγνοῶν	γινώσκω	VIIA	Hch 25:23		
ἄγνυμι*, de (ἄγεω)			esp: Agripa		
A.1. κατ-ἄγνυμι, (κατά + ἄγνυμι*)			'Αγρίππα, voc. sing. masc.		
κατεργάων, 3 pers. pl. aor.2, subj. pas.			Hch 25:24,26 26:2,7,19,27		
Jn 19:31			esp: Agripa		
esp: que se quebrasen			'Αγρίππας, nom. sing. masc.		
κατέρξαν, 3 pers. pl. aor.1, ind. act.			Hch 25:13,22 26:1,28,32		
Jn 19:32,33			esp: Agripa		
esp: quebrantaron					
κατέρξει, 3 pers. sing. fut. ind. act.					
Mt 12:20					
esp: quebrará					
2. ναυ-αγέω, ᾱ, (ναῦς + ἄγνυμι*)					
ἐναυάγησσα, 1 pers. sing. aor.1, ind. act.					
2Co 11:25					
esp: he padecido naufragio					
ἐναυάγησσαν, 3 pers. pl. aor.1, ind. act.					
1Ti 1:19					
esp: naufragaron					
B. ἀξίνη, ḥ, (ἄγνυμι*)					
ἀξίνη, nom. sing. fem.					
Mt 3:10 Lu 3:9					
esp: hacha					
ἄγνως	ἀγνός	F	1. ἐν-αγκαλίζομαι, (ἐν + ἀγκάλη, ἀγκή, ἄγχω*)		
ἄγνωσία, ἵν	γινώσκω	IIA	ἐναγκαλίσαμενος, nom. sing. masc. part. aor.1,		
ἄγνωστος, ῥ	"	"B	Mr 9:36 10:16		
ἄγνεμενα, νους, νων	ἄγω	XIA	med.		
ἄγνονται, τες	"	"	esp: tomándole en sus brazos, tomándolos		
ἄγορά, ἄ	{ ἄγω	VIA	en sus brazos		
	{ ἔρεω	IIIA			
ἄγοράσει, ζοντας, ζοντες, ζω	"	" B			
	"	" B			
ἄγόραιοι, ἴος, ἴων	{ "	" C			
	{ "	" C			
ἄγοραῖς, ἀν, ἄς	{ "	" A			
	{ "	" A			
ἄγοράσαι, αντα, ας, ατε, ἀτω,	{ "	" B			
" ομεν, ον, ωμεν, ωσιν	{ "	" B			
ἄγουσιν	ἄγω	XIA			
ἄγρα, ἄ	"	VIIIA			
ἄγραμματοι, ος	γράφω	IB-1	D. ἄγχω, (ἄγχω*)		
ἄγραν	ἄγω	VIIIA	1. ἀν-ἄγκη ----- IIIA		
ἄγραυλεω, λοῦντες	ἄγω	XA-1			
ἄγρεύσασιν, εύω	ἄω	VIIIB-1	2. ἀπ-ἄγχομαι, (ἀπό + ἄγχω*)		
ἄγρια	ἄγω	VIIIB	ἀπήγξατο, 3 pers. sing. aor.1, ind. med.		
ἄγριελαιος, ου	{ ἄγω	XB	Mt 27:5		
	{ ἑλαία	A-1	esp: se ahorcó		
			3. ἐπαν-ἄγκες, adverb. de ἐπανάγκης, (ἐπί +		
			ἀνά + ἀγκή, ἄγχω*)		

- Hch 15:28  
esp: necesarias
- ΠΑ.** ἀν-ἄγκη, ἡ, (ἀνά + ἄγκη, ἄγχω\*)  
ἀνάγκαις, dat. pl. fem.  
2Co 6:4 12:10  
esp: necesidades  
ἀνάγκη, nom. sing. fem.  
Mt 18:7 Lu 21:23 Ro 13:5 1Co 9:16 He 9:  
16,23  
esp: necesario, calamidad, necesidad  
ἀνάγκη, dat. sing. fem.  
1Ts 3:7  
esp: necesidad  
ἀνάγκην, acu. sing. fem.  
Lu 14:18 23:17 1Co 7:26,37 Flm 14 He 7:  
27 Ju 3  
esp: necesito, necesidad, necesidad que  
apremia, necesario  
ἀνάγκης, gen. sing. fem.  
2Co 9:7 He 7:12  
esp: necesidad, necesario
- Β.** ἀν-ἄγκεω, ομαι, (ἀνά + ἄγκη, ἄγχω\*)  
ἀναγκάζεις, 2 pers. sing. pres. ind. act.  
Ga 2:14  
esp: obligas  
ἀναγκάζονται, 3 pers. pl. pres. ind. act.  
Ga 6:12  
esp: obligan  
ἀνάγκασον, 2 pers. sing. aor.1, imper. act.  
Lu 14:23  
esp: fuéralos  
ἡνάγκαζον, 1 pers. sing. imperf. ind. act.  
Hch 26:11  
esp: forcé  
ἡναγκάστε, 2 pers. pl. aor.1, ind. act.  
2Co 12:11  
esp: obligasteis  
ἡνάγκασεν, 3 pers. sing. aor.1, ind. act.  
Mt 14:22 Mr 6:45  
esp: hizo  
ἡναγκάσθη, 3 pers. sing. aor.1, ind. pas.  
Ga 2:3  
esp: fue obligado  
ἡναγκάσθην, 1 pers. sing. aor.1, ind. pas.  
Hch 28:19  
esp: me vi obligado
- С.** ἀν-ἄγκαιος, α, ον, ὁ, ἡ, τό, (ἀνά + ἄγκη,  
ἀνάγκαια, nom. pl. neut. ἄγχω\*)  
1Co 12:22  
esp: necesarios  
ἀνάγκαιας, acc. pl. fem.  
Tit 3:14  
esp: de necesidad

- ἀναγκαῖον, nom. y acu. sing. neut.  
Hch 13:46 2Co 9:5 Fil 2:25 He 8:3  
esp: necesario  
ἀναγκαῖος, acu. pl. masc.  
Hch 10:24  
esp: más íntimos
- Δ.** ἀν-ἀγκαιότερον, comparativo de ἀναγκαῖος,  
(ἀνά + ἄγκη, ἄγχω\*)  
ἀναγκαιότερον, nom. sing. neut.  
Fil 1:24  
esp: más necesario
- Ε.** ἀν-ἀγκαστῶς, adverb., (ἀνά + ἄγκη, ἄγχω\*)  
1Pe 5:2  
esp: por fuerza
- ἄγω\*** Índice
- ΙΑ.** ἄγγέλλω  
1. ἀναγγέλλω  
2. ἀπαγγέλλω  
3. διαγγέλλω  
4. ἔξαγγέλλω  
5. ἐπαγγέλλω vea IIIA  
6. καταγγέλλω " IIIA  
7. παραγγέλλω " IVA  
8. προεπαγγέλλομαι  
9. προευαγγελίζομαι  
10. προκαταγγέλλω
- ΙΙΑ.** ἐπαγγέλλω  
B. ἐπαγγείᾳ  
C. ἐπάγγελμα
- ΙΙΙΑ.** καταγγέλλω  
B. καταγγελεύς
- ΙⅣΑ.** παραγγέλλω  
B. παραγγελία
- ΙΒ.** ἀγγελία  
1. ἐπαγγελία vea IIB arriba  
2. παραγγελία " IVB "
- ΙC.** ἄγγελος  
1. δραχάγγελος  
2. εὐαγγέλιον  
3. ἴσδραγγελιον vea VA
- ΙVΑ.** εὐαγγέλιον  
B. εὐαγγελίζω  
C. εὐαγγελιστής
- ΙVΙΑ.** δρορά  
1. δλληγορέω  
2. δημηγορέω  
3. κατηγορέω  
4. πανήγυρις  
5. παρηγορία  
6. προσαγορεύομαι
- ΙVΙΙΑ.** κατηγορέω  
B. κατηγορία  
C. κατήγορος (cont'd)

VIB.	ἀγοράζω	
	1. ἔξαγοράζω	
VIC.	ἀγοράσω	
VIIIA.	ἄγρα	
	1. ἀγρυπνέω	vea IXA
IXA.	ἀγρυπνέω	
	B. ἀγρυπνία	
VIIIB.	ἀγρεύω	
	1. ζωγρέω	
XA.	ἀγρός	
	1. ἀγραυλέω	
B.	ἄγριος	
	1. ἀγριέλαιος	
XIA.	ἄγω*	Notar: puesto aquí para la conveniencia de la lista alfabetica
	1. δνάγω	la conveniencia de la lista alfabetica
	2. ἀπάγω	
	3. ἀρχηγός	
	4. διάγω	
	5. εἰσάγω	
	6. ἔξάγω	
	7. ἐπάγω	
	8. ἐπανάγω	
	9. ἐπισυνάγω	vea XIIA
	10. κατάγω	
	11. μετάγω	
	12. παράγω	
	13. παρεισάγω	vea XIII A
	14. περιάγω	
	15. προάγω	
	16. προσάγω	vea XIV A
	17. στρατηγός	
	18. συνάγω	vea XV A
	19. συναπάγω	
	20. ὑπάγω	
XIIA.	ἐπισυνάγω	
	B. ἐπισυναγωγή	
XIIIA.	παρεισάγω	
	B. παρεισάκτος	
XIVA.	προσάγω	
	B. προσαγωγή	
XVA.	συνάγω	
	B. συναγωγή	
XIB.	ἄγε	
C.	ἀγέλη	
D.	ἀγωγή	
	1. δποσυνάγωγος	
	2. ἀρχισυνάγωγος	
	3. δουλαγωγέω	
	4. ἐπεισαγωγή	
	5. ἐπισυναγωγή	vea XIIB arriba
	6. παιδαγωγός	
	7. προσαγωγή	" XIVB "
	8. συλαγωγέω	" XVB "
	9. συναγωγή	" XVB "
	10. χαλιναγωγέω	" XVIA abajo
	11. χειραγωγός	

XVIA.	χειραγωγός	
B.	χειραγωγέω	
XVIIA.	ἄγων	
B.	ἄγωνία	
	C. ἀγωνίζομαι	
	1. ἀντιαγωνίζομαι	
	2. ἐπαγωνίζομαι	
	3. καταγωνίζομαι	
	4. συναγωνίζομαι	
XVIII A.	ἄξιος	
	1. δνάξιος	vea XIXA
XIXA.	δνάξιος	
B.	δναξίως	
XVIIIB.	ἄξιός	
	1. καταξιόω	
	C. ἄξιος	
	1. δναξίως	vea XIXB arriba
XXA.	ἡγέομαι	
	1. δνεκδιῆγητος	
	2. διηγέομαι	vea XXIA
	3. ἐκδηγέομαι	
	4. ἔξηγέομαι	
	5. ἐπιχορηγέω	vea XXIIA
	6. καθηγητής	
	7. ὀδηγός	vea XXIIIA
	8. προηγέομαι	
	9. χορηγέω	
XXIA.	διηγέομαι	
B.	διήγησις	
XXIIA.	ἐπιχορηγέω	
B.	ἐπιχορηγία	
XXIIIA.	ὁδηγός	
B.	ὁδηγέω	
XXB.	ἡγεμονεύω	
C.	ἡγεμονία	
D.	ἡγεμών	

## ἄγω.\*

## IA. δηγέλλω, (ἄγω\*)

1. δν-αγγέλλω, ομαι, (δνά + δηγέλλω, ἄγω\*)  
ἀναγγείλαι, aor.1, inf. act.

Hch 20:20,27

esp: anunciaros

ἀνάγγειλον, 2 pers. sing. aor.1, imper. act.

Mr 5:19

esp: cuéntales

ἀναγγελεῖ, 3 pers. sing. fut. ind. act.

Jn 4:25 16:13,14,15

esp: declarará, hará saber

ἀναγγέλλομεν, 1 pers. pl. pres. ind. act.

1Jn 1:5

esp: anunciamos  
**ἀναγγέλλοντες**, nom. pl. masc. part. pres. act.  
 Hch 19:18  
 esp: dando cuenta  
**ἀναγγέλλων**, nom. sing. masc. part. pres. act.  
 2Co 7:7  
 esp: hacieñdonos saber  
**ἀναγγελῶ**, 1 pers. sing. fut. ind. act.  
 Jn 16:25  
 esp: anunciaré  
**ἀνήγγειλῶν**, 3 pers. pl. aor.1, ind. act.  
 Mr 5:14 Hch 14:27 15:4 16:38  
 esp: dieron aviso, refirieron, hicieron  
 saber  
**ἀνήγγειλεν**, 3 pers. sing. aor.1, ind. act.  
 Jn 5:15  
 esp: dio aviso  
**ἀνηγγέλη**, 3 pers. sing. aor.2, ind. pas.  
 Ro 15:21 1Pe 1:12  
 esp: fue anunciado, son anunciadas

**2. ἀπ-αγγέλλω, ομαι, (ἀπό + ἀγγέλλω, ἄγω\*)**  
**ἀπαγγεῖλαι**, aor.1, inf. act.  
 Mt 28:8,9 Hch 23:17,19  
 esp: a dar las nuevas, aviso que darle,  
 que decirme  
**ἀπαγγείλατε**, 2 pers. pl. aor.1, imper. act.  
 Mt 2:8 11:4 28:10 Lu 7:22 Hch 12:17  
 esp: dad las nuevas, hacédmelo saber  
 haced saber  
**ἀπαγγελεῖ**, 3 pers. sing. fut. ind. act.  
 Mt 12:18  
 esp: anunciará  
**ἀπαγγέλλομεν**, 1 pers. pl. pres. ind. act.  
 1Jn 1:2,3  
 esp: anunciamos  
**ἀπαγγέλλοντας**, acc. pl. masc. part. pres. act.  
 Hch 15:27  
 esp: los cuales harán saber  
**ἀπαγγέλλοντες**, nom. pl. masc. part. pres. act.  
 Lu 13:1  
 esp: que contaban  
**ἀπαγγέλλουσα**, nom. sing. fem. part. pres. act.  
 Jn 20:18  
 esp: para dar las nuevas  
**ἀπαγγέλλουσιν**, 3 pers. pl. pres. ind. act.  
 1Ts 1:9  
 esp: cuentan  
**ἀπαγγέλλων**, nom. sing. masc. part. pres. act.  
 Hch 26:20 1Co 14:25  
 esp: anuncié, declarando  
**ἀπαγγελῶ**, 1 pers. sing. fut. ind. act.  
 He 2:12  
 esp: anunciaré  
**ἀπῆγγειλαν**, 3 pers. pl. aor.1, ind. act.

Mt 8:33 14:12 28:11 Mr 6:30 16:13 Lu 7:  
 18 8:34,36 9:36 18:37 24:9 Jn 4:51 Hch  
 4:23 5:22  
 esp: contaron, dieron las nuevas, dieron  
 aviso, hicieron saber, dijeron,  
 dieron nuevas  
**ἀπῆγγειλεν**, 3 pers. sing. aor.1, ind. act.  
 Mr 16:10 Lu 8:47 14:21 Hch 5:25 11:13  
 12:14 16:36 22:26 23:16 28:21  
 esp: hizo saber, declaró, dio esta noti-  
 cia, contó, dio la nueva, dio  
 aviso, haya denunciado  
**ἀπηγγέλη**, 3 pers. sing. aor.2, ind. pas.  
 Lu 8:20  
 esp: se avisó

**3. δι-αγγέλλω, ομαι, (διά + ἀγγέλλω, ἄγω\*)**  
**διαγγεῖλῃ**, 3 pers. sing. aor.2, subj. pas.  
 Ro 9:17  
 esp: sea anunciado  
**διάγγελλε**, 2 pers. sing. pres. imper. act.  
 Lu 9:60  
 esp: anuncia  
**διαγγέλλων**, nom. sing. masc. part. pres. act.  
 Hch 21:26  
 esp: para anunciar

**4. ἐξ-αγγέλλω, (ἐκ + ἀγγέλλω, ἄγω\*)**  
**ἐξαγγεῖλητε**, 2 pers. pl. aor.1, subj. act.  
 1Pe 2:9  
 esp: que anuncieís

**5. ἐπ-αγγέλλω ----- IIA**  
**6. κατ-αγγέλλω ----- IIIA**  
**7. παρ-αγγέλλω ----- IVA**

**8. προεπ-αγγέλλω, ομαι, (πρό + ἐπί + ἀγγέλλω,  
 ἄγω\*)**  
**προεπηγγείλατο**, 3 pers. sing. aor.1, ind. med.  
 Ro 1:2  
 esp: él había prometido antes

**9. προευ-αγγελίζω, ομαι, (πρό + εὖ + ἀγγέλλω,  
 ἄγω\*)**  
**προευηγγείλσατο**, 3 pers. sing. aor.1, ind. med.  
 Ga 3:8  
 esp: dio de antemano la buena nueva

**10. προκατ-αγγέλλω, ομαι, (πρό + κατά +  
 ἀγγέλλω, ἄγω\*)**  
**προκαταγγείλαντας**, acu. pl. masc. part. aor.1,  
 Hch 7:52  
 esp: que anunciaron de antemano  
**προκατήγγειλαν**, 3 pers. pl. aor.1, ind. act.  
 Hch 3:24

esp: han anunciado	
προκατήγειλεν, 3 pers. sing. aor.1, ind. act.	
Hch 3:18	
esp: había antes anunciado	
προκατηγέλμένην, acu. sing. fem. part. perf.	
2Co 9:5	pas.
esp: antes prometida	
IIA. ἐπ-αγγέλλω, ομαι, (ἐπί + ἀγγέλλω, ἄγω*)	
ἐπαγγειλάμενον, acu. sing. masc. part. aor.1,	
He 11:11	med.
esp: quien lo había prometido	
ἐπαγγειλάμενος, nom. sing. masc. part. aor.1,	
He 6:13 10:23	med.
esp: cuando hizo la promesa, el que pro-	
metió	
ἐπαγγελούμέναις, dat. pl. fem. part. pres. med.	
1Ti 2:10	
esp: que profesan	
ἐπαγγελόμενοι, nom. pl. masc. part. pres. med.	
1Ti 6:21 2Pe 2:19	
esp: profesando, prometen	
ἐπηγγείλαντο, 3 pers. pl. aor.1, ind. med.	
Mr 14:11	
esp: prometieron	
ἐπηγγείλαστο, 3 pers. sing. aor.1, ind. med.	
Hch 7:5 Tit 1:2 Stg 1:12 2:5 1Jn 2:25	
esp: prometió, ha prometido, hizo	
ἐπήγγελται, 3 pers. sing. perf. ind. med. y pas.	
Ro 4:21 Ga 3:19 He 12:26	
esp: había prometido, fue hecha la	
promesa	
B. ἐπ-αγγελία, ἡ, (ἐπί + ἀγγέλλω, ἄγω*)	
ἐπαγγελία, nom. sing. fem.	
Hch 2:39 Ro 4:13,14 Ga 3:22 2Pe 3:4 1Jn	
1:5 2:25	
esp: promesa, mensaje	
ἐπαγγείλη, dat. sing. fem.	
Ef 6:2	
esp: promesa	
ἐπαγγείλαι, nom. pl. fem.	
Ro 9:4 2Co 1:20 Ga 3:16	
esp: promesas	
ἐπαγγείλαις, dat. pl. fem.	
He 8:6	
esp: promesas	
ἐπαγγείλαν, acu. sing. fem.	
Lu 24:49 Hch 1:4 2:33 13:23,32 23:21 Ro	
4:16,20 Ga 3:14,17,29 1Ti 4:8 2Ti 1:1 He	
9:15 10:36 11:39	
esp: promesa, prometido	
ἐπαγγείλη, gen. sing. fem.	
Hch 7:17 26:6 Ro 9:8,9 Ga 3:18,18 4:23,28	
Ef 1:13 2:12 3:6 He 4:1 6:15,17 11:9,9	
2Pe 3:9	

esp: promesa, prometida	
ἐπαγγελίας, acu. pl. fem.	
Ro 15:8 2Co 7:1 He 6:12 7:6 11:13,17	
esp: promesas, lo prometido	
ἐπαγγελιῶν, gen. pl. fem.	
Ga 3:21 He 11:33	
esp: promesas	
C. ἐπ-άγγελμα, τό, (ἐπί + ἀγγέλλω, ἄγω*)	
ἐπάγγελμα, acu. sing. neut.	
2Pe 3:13	
esp: promesas	
ἐπαγγέλματα, nom. pl. neut.	
2Pe 1:4	
esp: promesas	
III. κατ-αγγέλλω, ομαι, (κατά + ἀγγέλλω, ἄγω*)	
καταγγέλειν, pres. inf. act.	
Hch 4:2 26:23	
esp: anunciasen, anunciar	
καταγγέλλεται, 3 pers. sing. pres. ind. pas.	
Hch 13:38 Ro 1:8 Fil 1:18	
esp: se anuncia, se divulga, es anunciado	
καταγγέλλετε, 2 pers. pl. pres. ind. act.	
1Co 11:26	
esp: anuncíais	
καταγγέλλομεν, 1 pers. pl. pres. ind. act.	
Col 1:28	
esp: anunciamos	
καταγγέλλουσιν, 3 pers. pl. pres. ind. act.	
Hch 16:17,21 Fil 1:16	
esp: anuncian, enseñan	
καταγγέλλουσιν, dat. pl. masc. part. pres. act.	
1Co 9:14	
esp: que anuncian	
καταγγέλλω, 1 pers. sing. pres. ind. act.	
Hch 17:23	
esp: anuncio	
καταγγέλλων, nom. sing. masc. part. pres. act.	
1Co 2:1	
esp: para anunciaros	
κατηγγέλομεν, 1 pers. pl. aor.1, ind. act.	
Hch 15:36	
esp: hemos anunciado	
κατηγγέλη, 3 pers. sing. aor.2, ind. pas.	
Hch 17:13	
esp: era anunciada	
κατήγγελλον, 3 pers. pl. imperf. ind. act.	
Hch 13:5	
esp: anuncianban	
B. κατ-αγγελέυς, ὁ, (κατά + ἀγγέλλω, ἄγω*)	
καταγγελέυς, nom. sing. masc.	
Hch 17:18	
esp: predicador	

IV. παρ-αγγέλλω, (παρά + ἀγγέλλω, ἄγω*) παραγγείλωντες, nom. pl. masc. part. aor.1,act. Hch 16:23 esp: mandando	esp: de mandamiento παραγγελίας, acu. pl. fem. ITs 4:2 esp: instrucciones
παραγγείλας, nom.sing.masc.part.aor.1, act. Mt 10:5 Hch 23:22,30 esp: dio instrucciones, intimando, mandole	IB. ἀγγελία, ἡ, (ἀγγέλλω, ἄγω*) ἀγγέλα, nom. sing. fem. 1Jn 3:11 esp: mensaje
παραγγείλης 2 pers. sing. aor.1, subj. act. 1Ti 1:3 esp: mandases	1. ἐπ-αγγελία - - - - - vea IIB arriba 2. παρ-αγγελία - - - - " IVB "
παραγγέλλε, 2 pers. sing. pres. imper. act. 1Ti 4:11 5:7 6:17 esp: manda	IC. ἄγγελος, ὁ, (ἀγγέλλω, ἄγω*) ἄγγελοι, nom. pl. masc. Mt 4:11 13:39,49 18:10 22:30 24:36 25:31 Mr 1:13 12:25 13:32 Lu 2:15 Ro 8:38 He 1:6 1Pe 1:12 2Pe 2:11 Ap 1:20 7:11 8:6 9:15 12:7,9 15:6 esp: ángeles
παραγγέλλει, 3 pers. sing. pres. ind. act. Hch 17:30 esp: manda	ἄγγελοις, dat. pl. masc. Mt 4:6 25:41 Lu 4:10 1Co 4:9 1Ti 3:16 He 2:5 Ap 7:2 15:7 16:1 esp: ángeles
παραγγέλλειν, pres. inf. act. Hch 15:5 esp: mandarles	ἄγγελον, acu. sing. masc. Mt 11:10 Mr 1:2 Lu 1:18,34 7:27 Hch 10:3 11:13 12:11 23:8 2Co 11:14 Ga 4:14 Ap 5:2 7:2 9:11 10:1,9 14:6 18:1 19:17 20:1 22:6,16 esp: mensajero, ángel
παραγγέλλομεν, 1 pers. pl. pres. ind. act. 2Ts 3:4,6,12 esp: hemos mandado, ordenamos, mandamos	ἄγγελος, nom. sing. masc. Mt 1:20,24 2:13,19 28:2,5 Lu 1:11,13,19, 26,28,30,35,38 2:9,10 22:43 Jn 5:4 12:29 Hch 5:19 7:30 8:26 10:7 12:7,8,10,15,23 23:9 27:23 2Co 12:7 Ga 1:8 Ap 8:3,5,7,8, 10,12 9:1,13 10:5 11:15 14:8,9,15,17,18, 19 16:3,4,8,10,12,17 17:7 18:21 esp: ángel, mensajero
παραγγέλων, nom. sing. masc. part. pres. act. 1Co 11:17 esp: al anunciaros	ἄγγελον, gen. sing. masc. Lu 2:21 Hch 6:15 7:35,38 10:22 12:9 Ap 1:1 8:4,13 10:7,8,10 16:5 21:17 22:8 esp: ángel
παραγγείλομεν, 1 pers. pl. aor.1, ind. act. Hch 5:28 1Ts 4:11 esp: mandamos, hemos mandado	ἄγγελους, acu. pl. masc. Mt 13:41 24:31 Mr 13:27 Lu 9:52 Jn 1:52 20:12 1Co 6:3 11:10 He 1:7 2:7,9 13:2 Stg 2:25 Ju 6 Ap 7:1 8:2 9:14 15:1 21:12 esp: ángeles, mensajeros
παραγγείλων, 3 pers. pl. aor.1, ind. act. Hch 4:18 5:40 esp: intimaron	ἄγγελω, dat. sing. masc. Lu 2:13 Ap 2:1,8,12,18 3:1,7,14 9:14 esp: ángel
παραγγείλεν, 3 pers. sing. aor.1, ind. act. Mr 6:8 8:6 Lu 5:14 8:56 9:21 Hch 1:4 10:42 esp: mandó	ἄγγελων, gen. pl. masc. Mt 16:27 26:53 Mr 8:38 Lu 7:24 9:26 12:8, 9 15:10 16:22 24:23 Hch 7:53 1Co 13:1 Ga 3:19 Col 2:18 2Ts 1:7 1Ti 5:21 He 1:4,5,
παραγγείλεν, 3 pers. sing. imperf. ind. act. Lu 8:29 esp: mandaba	
παραγγέλλομεν, 1 pers. pl. imperfect. ind. act. 2Ts 3:10 esp: ordenábamos	
B. παρ-αγγελία, ἡ, (παρά + ἀγγέλλω, ἄγω*) παραγγείλη, dat. sing. fem. Hch 5:28 esp: (mandamos) estrictamente	
παραγγελία, acu. sing. fem. Hch 16:24 1Ti 1:18 esp: mandato, mandamiento	
παραγγείλας, gen. sing. fem. 1Ti 1:5	

13:2:16 12:22 1Pe 3:22 2Pe 2:4 Ap 3:5 5:11 8:13 14:10 15:8 17:1 21:9 esp: ángeles, mensajeros, angelicas	
1. ἀρχ-ἄγγελος, ὁ, (ἀρχή, ἄρχω + ἄγγελος, ἄγγέλλω, ἄγω*) ἄρχαγγέλος, nom. sing. masc. Jn 9 esp: arcángel ἄρχαγγέλου, gen. sing. masc. 1Ts 4:16 esp: arcángel	
2. εὐ-ἄγγελος ----- VA	
3. ισ-άγγελος, ὁ, (ισος + ἄγγελος, ἄγγέλλω, ισάγγελοι, nom. pl. masc.                         ἄγω*) Lu 20:36 esp: iguales a los ángeles	
VA. εὐ-άγγελιον, τό, (εὖ + ἄγγελος, ἄγγέλλω, ἄγω*) εὐαγγέλιον, nom. y acu. sing. neut. Mt 4:23 9:35 24:14 26:13 Mr 1:14 13:10 14:9 16:15,20 Lu 24:53 Hch 20:24 Ro 1:1, 16 2:16 11:28 15:16,19 16:25 1Co 9:14,18, 23 15:1 2Co 2:12 4:3 9:13 11:4,7 Ga 1:6,7, 11 2:2,7 Ef 1:13 Fil 1:5 2:22 1Ts 1:5 2: 2,4,8,9 1Ti 1:11 2Ti 2:8 Ap 14:6 esp: evangelio εὐαγγελίου, gen. sing. neut. Mr 1:1 8:35 10:29 Hch 15:7 Ro 15:29 1Co 4:15 9:14 2Co 4:4 Ga 2:5,14 Ef 3:6 6:15, 19 Fil 1:7,12,17,27,27 4:15 Col 1:5,23 2Ts 2:14 2Ti 1:10 Flm 13 esp: evangelio εὐαγγελίω, dat. sing. neut. Mr 1:15 Ro 1:9 10:16 1Co 9:12,18 2Co 8: 18 10:14 Fil 4:3 1Ts 3:2 2Ts 1:8 2Ti 1:8 1Pe 4:17 esp: evangelio	
B. εὐ-άγγελίω, ομαι, (εὖ + ἄγγελος, ἄγγέλλω, εὐαγγελίεσθαι, pres. inf. med.                 ἄγω*) Lu 4:18 Ro 15:20 1Co 1:17 esp: a predicar el evangelio, para dar las buenas nuevas εὐαγγελίεται, 3 pers. sing. pres. ind. med. Ga 1:9,23 esp: predica--evangelio, predica εὐαγγελίεται, 3 pers. sing. pres. ind. pas. Lu 16:16 esp: es anunciado εὐαγγελίηται, 3 pers. sing. pres. subj. med. Ga 1:8 esp: anunciare--evangelio	

εὐαγγελίζομαι, 1 pers. sing. pres. ind. med. Lu 2:10 esp: soy nuevas εὐαγγελίζομεθα, 1 pers. pl. pres. ind. med. Hch 13:32 esp: anunciamos el evangelio εὐαγγελίζομεnenoi, nom.pl.masc.part.pres.med. Lu 9:6 Hch 5:42 8:4 11:20 14:7,15 15:35 esp: anunciando el evangelio, predicar, predicaban el evangelio ,anunciamos εὐαγγελίζοmenos, nom.sing.masc.part.pres. Lu 8:1 Hch 10:36 1Co 9:18                             med. esp: anunciando el evangelio, predicando el evangelio εὐαγγελίζoménou, gen.sing.masc.part.pres.med. Lu 20:1 esp: anunciendo el evangelio εὐαγγελízoméñow, dat. sing. masc. part. pres. Hch 8:12   med. esp: anunciaaba el evangelio εὐαγγελízoméñowen, gen.pl.masc. part.pres. med. Ro 10:15,15 esp: predicarán, anuncian buenas nuevas εὐαγγελízontai, 3 pers. pl. pres. ind. pas. Mt 11:5 Lu 7:22 esp: es anunciado el evangelio εὐαγγελízōmai, 1 pers. sing. pres. subj. med. 1Co 9:16,16 Ga 1:16 esp: anuncio el evangelio, anunciare el evangelio εὐαγγελízásai, aor.1, inf. act. Ap 14:6 esp: para predicar εὐαγγελízámasénoi, nom. pl. masc. part. aor.1, Hch 14:21   med. esp: después de anunciar el evangelio εὐαγγελízámasénon, gen.sing.masc.part.aor.1, 1Ts 3:6   med. esp: dio buenas noticias εὐαγγελízámasénon, gen.pl.masc.part.aor.1,med. 1Pe 1:12 esp: que han predicado el evangelio εὐαγγελízásasthai, aor.1, inf. med. Lu 1:19 4:43 Hch 16:10 Ro 1:15 2Co 10:16 Ef 3:8 esp: darte estas buenas nuevas, anuncie el evangelio, que anunciamos el evan- gelio, anunciaros el evangelio, que anunciaremos el evangelio εὐαγγελízisthen, nom. y acu.sing.neut.part.aor.1, Ga 1:11 1Pe 1:25   pas. esp: anunciado, que por el evangelio ha sido anunciada εὐαγγελisthéntes, nom.pl.masc.part.aor.1, pas. He 4:6 esp: se les anuncio la buena nueva
--



κατηγόρουν, 3 pers. pl. imperf. ind. act. Mr 15:3 esp: acusaban	κατηγοροῦντες, nom. pl. masc. part. pres. act. Lu 23:10 esp: acusándole	κατηγορούντων, gen. pl. masc. part. pres. act. Ro 2:15 esp: acusándoles	B. κατ-ηγ-ορία, ἡ, (κατά + ἄγω* + εἴρω, ἔρειν) κατηγορία, dat. sing. fem. Tit 1:6 esp: que estén acusados	C. κατ-ήγ-ορος, ὁ, (κατά + ἄγω* + εἴρω, ἔρειν) κατήγοροι, nom. pl. masc. Jn 8:10 Hch 23:35 25:18 esp: que acusaban, acusadores
κατηγόρουν, 3 pers. pl. imperf. ind. act. Mt 21:12 Mr 11:15 Lu 19:45 esp: compraban	κατηγόρουνται, acu.pl.masc.part.pres.act. Mt 21:12 Mr 11:15 Lu 19:45 esp: compraban	ἀγοράζονται, nom. pl. masc. part. pres. act. 1Co 7:30 esp: que compran	ἀγοράζονται, acu.pl.masc.part.pres.act. Mt 25:10 Ap 3:18 13:17 esp: a comprar, que compres, comprar	ἀγοράζονται, acu.pl.masc.part.pres.act. 2Pe 2:1 esp: que rescató
κατηγόρουν, 3 pers. pl. imperf. ind. act. Mr 15:46 esp: compró	ἀγοράσανται, acu.sing.masc.part.aor.1,act. Ga 3:13 esp: redimieron	ἀγοράσανται, acu.sing.masc.part.aor.1,act. Ga 3:13 esp: redimieron	ἀγοράσανται, acu.sing.masc.part.aor.1,act. C. ἀγ-οράτος, ὁ, ἡ, -ον τό, (ἄγω* + εἴρω, ἔρειν)	ἀγοράσανται, acu.sing.masc.part.aor.1,act. Ga 3:13 esp: redimieron

ἀγοράσατε, 2 pers. pl. aor.1, imper. act. Mt 25:9 esp: comprad	ἀγοράστω, 3 pers. sing. aor.1, imper. act. Lu 22:36 esp: compre	ἀγοράσμαν, 1 pers. pl. fut. ind. act. Jn 6:5 esp: compraremos	ἀγόρασον, 2 pers. sing. aor.1, imper. act. Jn 13:29 esp: compra	ἀγοράσωμεν, 1 pers. pl. aor.1, subj. act. Mr 6:37 Lu 9:13 esp: compremos, a comprar
ἀγοράσωμεν, 1 pers. pl. aor.1, subj. act. Mr 6:37 Lu 9:13 esp: compremos, a comprar	ἀγοράσωμεν, 1 pers. pl. aor.1, subj. act. Mt 14:15 Mr 6:36 Jn 4:8 esp: compren, comprar	ἀγόραζον, 3 pers. pl. imperf. ind. act. Lu 17:28 esp: compraban	ἀγόρασα, 1 pers. sing. aor.1, ind. act. Lu 14:18,19 esp: he comprado	ἀγόρασα, 1 pers. sing. aor.1, ind. act. Mt 27:7 Mr 16:1 esp: compraron
ἀγοράσωμεν, 1 pers. pl. aor.1, subj. act. Mt 14:15 Mr 6:36 Jn 4:8 esp: compren, comprar	ἀγόραζον, 3 pers. pl. imperf. ind. act. Lu 17:28 esp: compraban	ἀγόρασα, 2 pers. sing. aor.1, ind. act. Ap 5:9 esp: has redimido	ἀγόρασα, 2 pers. sing. aor.1, ind. act. Mt 13:46 esp: compró	ἀγόρασα, 2 pers. sing. aor.1, ind. act. Mt 13:46 esp: compró
ἀγόρασωμενοι, nom. pl. masc. part. perf. pas. 1Co 6:20 7:23 esp: habéis sido comprados, fuisteis comprados	ἀγόρασθητε, 2 pers. pl. aor.1, ind. pas. Ap 14:3 esp: fueron redimidos	ἀγόρασμένοι, nom. pl. masc. part. perf. pas. Ap 14:3 esp: fueron redimidos	ἀγόρασθητε, 2 pers. pl. aor.1, ind. pas. Ap 14:3 esp: fueron redimidos	ἀγόρασθητε, 2 pers. pl. aor.1, ind. pas. Ap 14:3 esp: fueron redimidos
1. ἐ-αγ-οράζω, ομαι, (ἐκ + ἄγω* + εἴρω, ἔρειν) ἐξαγοράζομενοι, nom. pl. masc. part. pres. med. Ef 5:16 Col 4:5 esp: aprovechando, redimiendo	2. ἐξαγοράση, 3 pers. sing. aor.1, subj. act. Ga 4:5 esp: redimiese	3. ἐξηγόρασεν, 3 pers. sing. aor.1, ind. act. Ga 3:13 esp: redimió	4. ἀγ-οράτος, ὁ, ἡ, -ον τό, (ἄγω* + εἴρω, ἔρειν)	5. ἀγ-οράτος, ὁ, ἡ, -ον τό, (ἄγω* + εἴρω, ἔρειν)

ἀγοραῖοι, nom. pl. masc.

Hch 19:38

esp: audiencias

ἀγοραῖον, gen. pl. masc.

Hch 17:5

esp: ociosos

VIIIA. ἄγρα, ἡ, (ἄγω\*)

ἄγρα, dat. sing. fem.

Lu 5:9

esp: pesca

ἄγραν, acu. sing. fem.

Lu 5:4

esp: pescar

1. ἄγρ-υπνέω ----- IXA

IXA. ἄγρ-υπνέω, ᾧ, (ἄγρα, ἄγω\* + ὑπνός)

ἄγρυπνεῖτε, 2 pers. pl. pres. imper. act.

Mr 13:33 Lu 21:36

esp: velad

ἄγρυπνοῦντες, nom. pl. masc. part. pres. act.

Ef 6:18

esp: velando

ἄγρυπνοῦσιν, 3 pers. pl. pres. ind. act.

He 13:17

esp: velan

B. ἄγρ-υπνία, ἡ, (ἄγρα, ἄγω\* + ὑπνός)

ἄγρυπνίας, dat. pl. fem.

2Co 6:5 11:27

esp: desvelos

VIIIB. ἄγρεύω, (ἄγρα, ἄγω\*)

ἄγρεύσωσιν, 3 pers. pl. aor.1, subj. act.

Mr 12:13

esp: sorprendiesen

1. ζώ-γρέω, ᾧ, ομαι, (ζώός, ζάω + ἄγρεύω,  
ἄγρα, ἄγω\*)

ἔζωγρημένοι, nom. pl. masc. part. perf. pas.

2Ti 2:26

esp: que están cautivos

ζωγρῶν, nom. sing. masc. part. pres. act.

Lu 5:10

esp: pescador

XA. ἄγρός, ὁ, (ἄγω\*)

ἄγρόν, acu. sing. masc.

Mt 13:44 22:5 27:7,10 Mr 13:16 16:12 Lu

14:18

esp: campo, labranza, hacienda

ἄγρός, nom. sing. masc.

Mt 13:38 27:8,8

esp: campo

ἄγροῦ, gen. sing. masc.

Mt 6:28,30 13:36 Mr 15:21 Lu 17:7 23:26

Hch 4:37

esp: campo, heredad

ἄγρούς, acu. pl. masc.

Mt 19:29 Mr 5:14 6:36,56 10:29,30 Lu 8:

34 9:12 15:15

esp: tierras, campos, hacienda

ἄγρῷ, dat. sing. masc.



25 17:31

esp: campo

1. ἄγρ-αὐλέω, ᾧ, (ἄγρός, ἄγω\* + αὐλή, ζώ)

ἄγραυλοῦντες, nom. pl. masc. part. pres. act.

Lu 2:8

esp: que velaban

B. ἄγριος, ια, ιον, ὁ, ἡ, τό, (ἄγρός, ἄγω\*)

ἄγρια, nom. pl. neut.

Ju 13

esp: fieras

ἄγριον, nom. y acu. sing. neut.

Mt 3:4 Mr 1:6

esp: silvestre

1. ἄγρι-Ἐλαῖος, ἡ, (ἄγριος, ἄγρός, ἄγω\* + Ἐλαία)

ἄγριελαιος, nom. sing. fem.

Ro 11:17

esp: olivo silvestre

ἄγριελαιού, gen. sing. fem.

Ro 11:24

esp: olivo silvestre

XIA. ἄγω, ομαι, (ἄγω\*)

ἄγαγεῖν, aor.2, inf. act.

Jn 10:16 Hch 17:5 23:18

esp: traer, sacarlos, que trajese

ἄγαγετε, 2 pers. pl. aor.2, imper. act.

Mt 21:2 Mr 11:2 Lu 19:27,30

esp: traédmelos, traedlo, traedlos

ἄγαγῃ, 3 pers. sing. aor.2, subj. act.

Hch 9:2,21

esp: trajese, llevarlos

ἄγαγόντα, acu. sing. masc. part. aor.2, act.

He 2:10

esp: que habiendo de llevar

ἄγαγόντες, nom. pl. masc. part. aor.2, act.

Hch 5:27

esp: cuando trajeron

ἄγαγώσιν, 3 pers. pl. aor.2, subj. act.

Mr 13:11

esp: trajeron

ἄγε, 2 pers. sing. pres. imper. act.

2Ti 4:11 Stg 4:13 5:1

esp: tráele, Vamos

ἄγει, 3 pers. sing. pres. ind. act.

Lu 24:21 Ro 2:4

esp: es, guía  
**ἄγειν**, pres. inf. act.  
 Hch 23:10  
 esp: llevasen  
**ἄγεσθαι**, pres. inf. pas.  
 Hch 21:34 22:24  
 esp: llevar, que metiesen  
**ἄγεσθε**, 2 pers. pl. pres. ind. pas.  
 Ga 5:18  
 esp: guiados  
**ἄγομενα**, acu. pl. neut. part. pres. pas.  
 2Ti 3:6  
 esp: arrastradas  
**ἄγομένως**, acu. pl. masc. part. pres. pas.  
 Lu 21:12  
 esp: seréis llevados  
**ἄγομένων**, gen. pl. masc. part. pres. pas.  
 Mt 14:6  
 esp: se celebraba  
**ἄγονται**, 3 pers. pl. pres. ind. pas.  
 Hch 19:38 Ro 8:14  
 esp: se conceden, son guiados  
**ἄγοντες**, nom. pl. masc. part. pres. act.  
 Hch 21:16  
 esp: trayendo  
**ἄγουστιν**, 3 pers. pl. pres. ind. act.  
 Jn 8:3 9:13 18:28  
 esp: trajeron, llevaron  
**ἄγω**, 1 pers. sing. pres. ind. act.  
 Jn 19:4  
 esp: traigo  
**ἄγωμεν**, 1 pers. pl. pres. subj. act.  
 Mt 26:46 Mr 1:38 14:42 Jn 11:7,15,16  
 14:31  
 esp: vamos  
**ἄξει**, 3 pers. sing. fut. ind. act.  
 1Ts 4:14  
 esp: traerá  
**ἄξων**, nom. sing. masc. part. fut. act.  
 Hch 22:5  
 esp: para traer  
**ἄχθηναι**, aor.1, inf. pas.  
 Lu 18:40 Hch 5:21 25:6,17  
 esp: traerle, para que fuesen traídos,  
 que fuese traído, traer  
**ἄχθησεσθε**, 2 pers. pl. fut. ind. pas.  
 Mt 10:18  
 esp: seréis llevados  
**ἥγαγεν**, 3 pers. sing. aor.2, ind. act.  
 Lu 4:9 10:34 23:1 Jn 1:43 19:13 Hch 5:26  
 9:27 11:26 23:18  
 esp: llevó, llevaron, trajo  
**ἥγάγετε**, 2 pers. pl. aor.2, ind. act.  
 Jn 7:45 Hch 19:37  
 esp: habéis traído

**ἥγαγον**, 3 pers. pl. aor.2, ind. act.  
 Mt 21:7 Mr 11:7 Lu 4:29,40 19:35 22:54  
 Hch 6:12 17:15,19 18:12 20:12 23:31  
 esp: trajeron, llevaron, traían  
**ἥγεσθε**, 2 pers. pl. imperf. ind. pas.  
 1Co 12:2  
 esp: se os llevaba  
**ἥγετο**, 3 pers. sing. imperf. ind. pas.  
 Lu 4:1  
 esp: fue llevado  
**ἥγοντο**, 3 pers. pl. imperf. ind. pas.  
 Lu 23:32  
 esp: llevaban  
**ἥχθη**, 3 pers. sing. aor.1, ind. pas.  
 Hch 8:32 25:23  
 esp: fue llevado, fue traído

1. **ἀν-ἄγω**, ομαί, (**ἀνά** + **ἄγω\***)  
**ἀναγαγεῖν**, aor.2, inf. act.  
 Hch 12:4 Ro 10:7  
 esp: sacarlo, hacer subir  
**ἀναγαγών**, nom. sing. masc. part. aor.2, act.  
 Lu 4:5 Hch 16:34 He 13:20  
 esp: llevó, llevándolos, resucitó  
**ἀνάγεσθαι**, pres. inf. med.  
 Hch 20:3 27:21  
 esp: se embarcase, zarpar  
**ἀναγομένοις**, dat. pl. masc. part. pres. pas.  
 Hch 28:10  
 esp: cuando zarpamos  
**ἀναχθέντες**, nom. pl. masc. part. aor.1, pas.  
 Hch 13:13 16:11 27:4  
 esp: habiendo zarpado, zarpando, ha-  
 ciéndonos a la vela  
**ἀναχθῆναι**, aor.1, inf. pas.  
 Hch 21:1 27:12  
 esp: separarnos, zarpar  
**ἀνήγαγον**, 3 pers. pl. aor.2, ind. act.  
 Lu 2:22 22:66 Hch 7:41 9:39  
 esp: trajeron, ofrecieron, llevaron  
**ἀνήχθη**, 3 pers. sing. aor.1, ind. pas.  
 Mt 4:1 Hch 18:21  
 esp: fue llevado, zarpó  
**ἀνήχθημεν**, 1 pers. pl. aor.1, ind. pas.  
 Hch 20:13 21:2 27:2 28:11  
 esp: navegamos, zarpamos, nos hicimos a  
 la vela  
**ἀνήχθησαν**, 3 pers. pl. aor.1, ind. pas.  
 Lu 8:22  
 esp: partieron

2. **ἅπ-ἄγω**, ομαί, (**ἅπο** + **ἄγω\***)  
**ἅπαγγε**, 2 pers. sing. aor.2, imper. act.  
 Hch 23:17  
 esp: lleva  
**ἅπαγάγετε**, 2 pers. pl. aor.2, imper. act.  
 Mr 14:44